

Številka javnega naročila: JN 112/2024

Datum: 26. 11. 2024, dopolnjeno 31. 12. 2024

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Predmet javnega naročila: **VGRADNJA SERVISNIH KONZOL Z DVIGALI NA RMG DVIGALA**

Številka javnega naročila: **JN 112/2024**

Vrsta postopka za oddajo
javnega naročila: **Odprti postopek**

Kazalo:

I.	NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE	3
1.	OSNOVNI PODATKI O NAROČILU	3
1.1.	PODATKI O NAROČNIKU IN POSTOPKU	3
1.2.	PREDMET JAVNEGA NAROČILA	3
1.3.	DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA	3
1.4.	PREDLOŽITEV PONUDB IN JAVNO ODPIRANJE	4
2.	NAVODILA PONUDNIKOM	5
2.1.	Financiranje naročila	5
2.2.	Spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila	5
2.3.	Zaupnost podatkov	5
2.4.	Oblike sodelovanja gospodarskih subjektov pri oddaji ponudbe	5
2.5.	Finančna zavarovanja	7
2.6.	Ponudbena cena	7
2.7.	Predložitev ponudbe	8
2.8.	Odpiranje ponudb	9
2.9.	Pregled in presoja ponudb	9
2.10.	Načrt pogajanj	9
2.11.	Odločitev o oddaji naročila	9
2.12.	Pravno varstvo	9
2.13.	Sklenitev pogodbe	9
3.	POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PONUDB	10
3.1.	Pogoji za priznanje sposobnosti	10
II.	PONUDBENA DOKUMENTACIJA	14
4.	VSEBINA PONUDBENE DOKUMENTACIJE	14
4.1.	Ponudba	14
4.2.	Podatki o gospodarskem subjektu	15
4.3.	Dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti	15
4.4.	Specifikacija naročila in ponudbeni predračun	15
4.5.	Vzorec pogodbe	15
4.6.	Instrumenti zavarovanja	16
III.	SPECIFIKACIJA NAROČILA	17
5.	TEHNIČNI POGOJI IN OSTALI POGOJI NAROČILA	17
IV.	OBRAZCI	21

I. NAVODILA PONUDNIKOM ZA PRIPRAVO PONUDBE

1. OSNOVNI PODATKI O NAROČILU

1.1. PODATKI O NAROČNIKU IN POSTOPKU

Naročnik:	Luka Koper, d.d. Vojkovo nabrežje 38 6501 Koper
Oznaka javnega naročila:	JN 112/2024
Premet javnega naročila:	Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala
Postopek:	Odprti postopek
Podlaga (člen) po Zakonu o javnem naročanju: (Ur. l. RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 - ZOPNN-F; v nadaljevanju ZJN-3)	40. člen

1.2. PREDMET JAVNEGA NAROČILA

Vrsta	Storitev
Predmet naročila:	Predmet naročila je vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala za potrebe Luke Koper, d.d.
Roki	Pričakovani najdaljši rok izvedbe predmeta naročila je 150 koledarskih dni od podpisanega zapisnika o uvedbi v delo.

1.3. DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Vsa dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila, je objavljena na portalu javnih naročil <https://www.enarocanje.si/>. Dokumentacija je na voljo brezplačno.

Dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila sestavljajo ta dokument s prilogo:

- Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024.

Sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila so tudi vse morebitne spremembe, dopolnitve, popravki dokumentacije ter dodatna pojasnila objavljena na portalu javnih naročil.

Kontaktne podatke za dodatna pojasnila	<p>Ponudniki lahko zastavljajo vprašanja preko portala javnih naročil www.enarocanje.si pri objavi predmetnega javnega naročila.</p> <p>V zavihku »Vprašanja, odgovori in pojasnila« je omogočeno zastavljanje vprašanj s klikom na gumb »Pošlji vprašanje naročniku«. V tem zavihku so po objavi s strani naročnika objavljeni tudi vsi odgovori in morebitna dodatna pojasnila.</p> <div style="background-color: #003366; color: white; text-align: center; padding: 5px; margin: 10px 0;">Pošlji vprašanja naročniku</div> <p>Naročnik ne bo odgovarjal na vprašanja, ki ne bodo zastavljena na zgornji način.</p>
--	---

Rok za postavitev vprašanj	Rok za postavitev vprašanj je naveden v obvestilu naročila in njegovih morebitnih popravkih objavljenih na portalu javnih naročil www.enarocanje.si . Naročnik bo na vprašanja odgovoril preko portala javnih naročil www.enarocanje.si pri objavi predmetnega javnega naročila.	
Ogled je možen in priporočljiv, ni pa obvezen!	Kontaktne podatke za predhodno najavo	Lokacija in predmet ogleda
	ogledi.jn@luka-kp.si	Območje Luke Koper
	Ogled lokacije, delovnih pogojev in obstoječe opreme je možen v terminu do roka za postavljanje vprašanj po predhodni najavi vsaj en dan pred željenim terminom ogleda.	

1.4. PREDLOŽITEV PONUDB IN JAVNO ODPIRANJE

Predložitev ponudb	
Rok za prejem ponudb	Rok za oddajo ponudb oz. prejem je naveden v obvestilu naročila in njegovih morebitnih popravkih objavljenih na portalu javnih naročil www.enarocanje.si .
Vložišče	Informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu https://ejn.gov.si , pri objavi tega javnega naročila.
Spremembe in umik ponudb	Ponudnik lahko do roka za oddajo oz. prejem ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.
Javno odpiranje ponudb	
Čas	Eno uro po izteku roka za prejem prijav oz. kot navedeno v obvestilu o naročilu in njegovih morebitnih popravkih objavljenih na portalu javnih naročil.
Lokacija	Informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu https://ejn.gov.si , pri objavi tega javnega naročila.

2. NAVODILA PONUDNIKOM

V navodilih ponudnikom so opredeljena pravila poslovanja naročnika in ponudnikov v postopku oddaje javnega naročila po odprtem postopku ter napotki glede priprave in predložitve ponudbe.

2.1. Financiranje naročila

Javno naročilo je financirano s sredstvi Luke Koper, d.d.

2.2. Spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

Naročnik si pridržuje pravico, da dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila do izteka roka za prejem ponudb delno spremeni ali dopolni. V tem primeru bo naročnik po potrebi podaljšal rok za prejem ponudb. Spremembe in dopolnitve so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Morebitne spremembe in pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila bodo objavljena na portalu javnih naročil <https://www.enarocanje.si/>. Pojasnila in spremembe so sestavni del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in jih je treba upoštevati pri pripravi ponudbe.

2.3. Zaupnost podatkov

Naročnik bo v skladu s 35. členom ZJN-3 zagotovil varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov, tajne podatke ali gospodarske družbe, štejejo za osebne ali tajne podatke ali poslovno skrivnost.

Če ponudba vsebuje podatke, ki za ponudnika pomenijo poslovno skrivnost, mora ponudnik v ponudbi to označiti oz. priložiti, skladno z Zakonom o poslovni skrivnosti, ustrezen sklep o določitvi podatkov, ki pomenijo poslovno skrivnost, iz katerega bo jasno izhajalo, kateri podatki in kje v posameznih segmentih ponudbe pomenijo poslovno skrivnost, vse upoštevaje določbe 35. člena ZJN-3 in druge določbe področne zakonodaje (Zakon o poslovni skrivnosti ipd.).

Če ponudbo odda skupina ponudnikov, velja zahteva po predložitvi sklepa iz prejšnjega odstavka za vsakega posameznega soponudnika, v kolikor poslovno skrivnost predstavljajo podatki v ponudbi, ki se nanašajo na soponudnika.

Za osebni podatek, tajni podatek ali poslovno skrivnost se ne morejo določiti specifikacije ponujenega blaga in količina iz specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe.

Naročnik bo skladno s 35. členom ZJN-3 v primeru vložene zahteve za vpogled v ponudbo obvestil ponudnika in ga pozval, da prisostvuje vpogledu drugih ponudnikov v svojo ponudbo zaradi varovanja svojih interesov.

2.4. Oblike sodelovanja gospodarskih subjektov pri oddaji ponudbe

Kot ponudnik lahko v tem postopku javnega naročanja konkurira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet tega naročila in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja za izvedbo tega javnega naročila.

Naročnik si pridružuje pravico, da zahteva dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju vseh zahtevanih pogojev.

Samostojna ponudba	Samostojna je tista ponudba, v kateri nastopa samo en gospodarski subjekt (samostojni ponudnik), ki sam izpolnjuje vse razpisane pogoje in zahteve ter sam s svojimi znanji in zagotovljenimi zmogljivostmi v celoti prevzema izvedbo naročila.
Ponudba s podizvajalci	Ponudnik lahko določen del javnega naročila odda v izvedbo podizvajalcu.

	<p>V primeru izvedbe javnega naročila s podizvajalci, je potrebno v ponudbi (OBR-2) navesti VSE podizvajalce, njihove kontaktne podatke in zakonite zastopnike in vsak del naročila, ki ga bo izvedel posamezni podizvajalec (opis del in količina).</p> <p>Če bo ponudnik izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v ponudbi poleg zahtevanega OBR-2, predložiti</p> <ul style="list-style-type: none"> - izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter - priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva. <p>V primeru javnih naročil, pri izvedbi katerih so vključeni podizvajalci, in v kolikor podizvajalci v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, mora izvajalec v pogodbi o izvedbi javnega naročila pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem, podizvajalec pa mora predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravna podizvajalčevo terjatev do glavnega podizvajalca (asignacija). Soglasja podizvajalcev za neposredna plačila so priloga pogodbe. Roki plačil glavnemu izvajalcu in njegovim podizvajalcem so enaki.</p> <p>Glavni izvajalec, ki v izvedbo javnega naročila vključi enega ali več podizvajalcev, mora imeti ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali v času njenega izvajanja, sklenjene veljavne pogodbe s podizvajalci.</p> <p>Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih navede v svoji ponudbi.</p>
Skupno nastopanje	<p>Pri javnem naročilu je dovoljena skupna ponudba več pogodbenih partnerjev. V primeru, da skupina ponudnikov predloži skupno ponudbo, je potrebno v ponudbi (OBR-1) navesti VSE, ki bodo sodelovali v tej skupni ponudbi in njihove kontaktne podatke in zakonite zastopnike in vsak del naročila, ki ga bo izvedel posamezni gospodarski subjekt (opis del in količina oz. kar je predvideno v obrazec).</p> <p>Pogodbo o izvedbi predmeta javnega naročila (partnersko pogodbo), predloži ponudnik, kateremu se odda javno naročilo. V pogodbi se opredeli vodilnega partnerja, ki bo od naročnika sprejemal obveznosti, navodila in lahko tudi plačila v imenu in za račun vseh sodelujočih, ter delež in vrsto storitev, ki jih opravlja posamezen partner. Pogodba mora jasno določati, da proti naročniku za celotno obveznost in za vsak njen del odgovarjajo vsi partnerji solidarno.</p>
Tuji ponudniki	<p>Ponudniki s sedežem v tuji državi morajo izpolnjevati enake pogoje kot ponudniki s sedežem v Republiki Sloveniji.</p> <p>Ponudniki, ki nimajo sedeža v republiki Sloveniji, bodo morali predložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti v zvezi z oddajo javnega naročila, če so v tej dokumentaciji zahtevana, prevedena v slovenski jezik (npr. izpis iz ustreznega registra, kakršen je sodni register, če tega registra ni, pa enakovreden dokument, ki ga izda pristojni sodni ali upravni organ v drugi državi članici ali matični državi ali državi, v kateri ima sedež gospodarski subjekt).</p> <p>Ponudnik lahko namesto zgoraj navedenega, pod kazensko in materialno odgovornostjo, predloži zapriseženo izjavo, da izpolnjuje vse pogoje za priznanje sposobnosti. Ta izjava mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež in prevedena v slovenski jezik.</p>

	<p>Ponudnik se zavezuje, da bo na poziv naročnika, prevode overil po sodno zapriseženem prevajalcu, kar bo moralo biti na prevodu listine jasno in nedvoumno zapisano in potrjeno.</p> <p>Vsa komunikacija z naročnikom v fazi oddaje javnega naročila in kasneje izvedbe del poteka v slovenskem jeziku.</p>
--	---

2.5. Finančna zavarovanja

2.5.1. Instrument finančnega zavarovanja odgovornosti za škodo

Ponudnik bo v roku osem (8) delovnih dni od podpisa pogodbe dostavil naročniku:

- kopijo zavarovalne pogodbe za zavarovanje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem dejavnosti izvajalca, z letno zavarovalno vsoto najmanj 50.000,00 EUR, skupaj z zavarovalnimi pogoji.

Kopijo zavarovalne pogodbe mora ponudnik naročniku predložiti v roku osem (8) delovnih dni po podpisu pogodbe, sicer lahko naročnik od pogodbe odstopi brez kakršnih koli obveznosti do izvajalca.

2.6. Ponudbena cena

Upošteva se, da je ponudnik pred pošiljanjem svoje ponudbe natančno pregledal dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in se je predhodno seznanil z vsemi relevantnimi podatki, da je spoznal vse bistvene elemente, ki lahko vplivajo na delovanje in uporabo predmeta naročila, da se je seznanil z vsemi predpisi in zakoni glede plačila taks, davkov in drugih dajatev v Republiki Sloveniji, da je v celoti preučil vso priloženo dokumentacijo, da je prišel do vseh potrebnih podatkov ter da je na podlagi vsega tega tudi oddal svojo ponudbo. Naročnik ponudniku ne bo priznal stroškov, vezanih na potrebne premike delovnih strojev ali sprememb ureditve delovišča, potrebnih zaradi izvajanja dejavnosti naročnika.

Popisi materialov in del vsebujejo opise in količine posameznih popisnih postavk. Opisov in količin posameznih popisnih postavk ni dovoljeno spreminjati.

Ponudnik vnese **cene na enoto za vse postavke podane v prilogi Predračunska cena JN 112/2024 (tj. izpolni vsa polja, ki so predvidena/odklenjena za izpolnitev)**. V primeru, da cena na enoto ne bo podana oziroma posamezno polje popisa del, ki je predvideno za izpolnitev, ne bo izpolnjeno, ali, če bo ponudnik polje popisa, ki bi moralo biti izpolnjeno, izpolnil z »-, /, vključeno, že zajeto« ipd., bo takšna ponudba ocenjena kot nedopustna (**v primeru, da bo polje izpolnjeno z »0«, se šteje, da ponudnik ponuja postavko brezplačno**).

Naročnik si pridržuje pravico od posameznega ponudnika naknadno zahtevati kalkulatивne osnove, normative in analizo cen postavk, ponudnik pa se obvezuje na zahtevo naročnika le-te predložiti.

Cene v ponudbi morajo biti izražene v EUR brez DDV in z DDV in morajo vključevati vse stroške izvajalca, ki so potrebni za izvedbo naročila (davki, morebitne carine, transportni in zavarovalni stroški, skladiščenje, prevozi oseb in materiala, dnevnice, kilometrini, testiranja na sedežu ponudnika, naročnika ali zunanjih izvajalcev, morebitna dovoljenja, takse, prevajanje, svetovanja, materiali, predelave in podobno).

Naročnik naknadno ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeni ceni. Cene iz ponudbenega predračuna in ponudbe so fiksne in nespremenljive do zaključka izvedbe predmeta naročila. Davek na dodano vrednost mora biti prikazan posebej v končni ponudbeni vrednosti v obrazcu ponudba.

V ponudbi mora biti predložen tudi Ponudbeni predračun (dokumenta »Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024, ki ga sestavljata rekapitulacija predračunske vrednosti »Predračunska cena« in podrobna specifikacija te vrednosti, strukturirana

po vrstah opreme oz. posameznih delih. Ponudbeni predračun »Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024 - vsebuje liste dokumentacije (zavihke) »Predračunska cena« in »Popis materiala in del«, ki jih ponudnik izpolni z vnosom vseh posameznih postavk v za-to predvidena polja.

Priloga 1 »Predračunska cena JN 112/2024« (priloga te dokumentacije v xls obliki):

- a) List »Predračunska cena« je rekapitulacija celotne predračunske vrednosti.**
- b) Na listu »Popis materiala in del« ponudnik izpolni vsa za izpolnitev predvidena polja, in sicer modro obarvana polja v stolpcu »Cena na enoto«.**

V primeru, da ponudnik v »Prilogi 1: Predračunska cena JN 112/2024 - v listu dokumentacije (zavihku) »Popis materiala in del« ponuja enakovredno rešitev, mora pridobiti soglasje naročnika preko portala javnih naročil (www.enarocanje.si) s postavitevjo vprašanja (*postavitev vprašanja kot določeno v točki 1.3. te dokumentacije*). V primeru, da ponudnik prejme soglasje s strani naročnika, lahko ponudi enakovredno rešitev.

2.7. Predložitev ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN (v nadaljevanju: sistem e-JN) na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/aktualno/vec-informacij-ponudniki.html>.

Za tuje ponudnike je priporočljiv ogled tudi spodnjih povezav na <https://ejn.gov.si> v angleškem jeziku in sicer:

- <https://ejn.gov.si/en/ponudnik.html> (english version)
- <http://ejn.gov.si/documents/10193/191051/Registration+instructions+for+foreigners.pdf> (Quick instructions for registering in the e-JN system for foreign suppliers via SI-PASS)
- https://ejn.gov.si/documents/10193/191051/ejn_EO_instructions.pdf (Instructions for using the system in english language).

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je ponudnik že registriran v sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Ponudnik v sistemu e-JN v razdelek »Predračun« naložbi obrazec OBR-1 PONUDBA brez prilog in v razdelek »Ostale Priloge« vse ostale zahtevane dokumente vključno s prilogami.

Uporabnik ponudnika, ki je v sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo (18. člen Obligacijskega zakonika¹). Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za prejem ponudb. Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme

¹ [Obligacijski zakonik](#) (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631)

preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> najkasneje do roka predvidenega za prejem ponudb. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Ponudnik lahko do roka za prejem ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb ponudbe ne bo več mogoče oddati.

Dostop do povezave za oddajo elektronske ponudbe v tem postopku javnega naročila je na naslednji povezavi <https://ejn.gov.si>, pri objavi tega javnega naročila.

2.8. Odpiranje ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v sistemu e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>. Odpiranje poteka tako, da sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, skupni ponudbeni vrednosti ponudbe ter omogoči dostop do dokumenta, ki ga ponudnik naloži v sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena cena«, v del »Predračun«. Generira se Zapisnik o odpiranju ponudb z vsemi relevantnimi podatki glede ponudnikov in ponudb, ki je ponudnikom, ki so oddali ponudbe, dostopen v sistemu e-JN. S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

Po odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala preko informacijskega sistema e-JN in odločitve ter objave preko portala javnih naročil (enarocanje.si).

2.9. Pregled in presoja ponudb

Pri pregledu ponudb se preveri in presoja le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Glede predloženih listin v ponudbi in navedb (izjav) se v okviru zakonskih določb od ponudnika lahko zahteva dopolnitve, popravke ali spremembe, pojasnila, dodatna (stvarna) dokazila in podajo soglasja k odpravi računskih napak. Če se ponudnik v roku navedenem v pozivu naročnika ne odzove ali ne poda zahtevanih dopolnitev, popravkov ali spremembe, pojasnila, dodatnega (stvarnega) dokazila ali ne poda soglasja k odpravi računskih napak, se ponudba izloči.

2.10. Načrt pogajanj

Pogajanj NE bo.

2.11. Odločitev o oddaji naročila

Naročnik najkasneje v 90 dneh od roka za prejem ponudb sprejme odločitev o oddaji naročila in jo objavi na portalu javnih naročil.

Po sprejemu odločitve o oddaji naročila lahko naročnik iz razlogov in na način, kot je določeno z zakonom odstopi od sklenitve pogodbe oziroma izvedbe javnega naročila.

2.12. Pravno varstvo

Ponudnikom je pravno varstvo zagotovljeno po Zakonu o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja.

2.13. Sklenitev pogodbe

Izbranega ponudnika bo naročnik pozval k podpisu pogodbe. Izbrani ponudnik mora po prejemu pogodbe v podpis, le-to podpisano vrniti naročniku najkasneje v petih (5) delovnih dneh od prejema, sicer se šteje, da od sklenitve pogodbe odstopa. V primeru, kadar zaradi objektivnih okoliščin to ni mogoče, lahko naročnik na zaprosilo ponudnika privoli na daljši rok.

3. POGOJI IN MERILA ZA IZBOR PONUDB

3.1. Pogoji za priznanje sposobnosti

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni povezavi: <https://ejn.gov.si/espd> in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. Obliki ali nepodpisan ESPD v xml. Obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v pdf. Obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.

V primeru, da v ESPD zahteva po izpolnjevanju določenih pogojev ni označena, naročnik izrecno opozarja, da mora vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi, izkazati izpolnjevanje vseh zahtev in pogojev, ki so zanj (glede na obliko sodelovanja gospodarskega subjekta v ponudbi) kakorkoli določeni v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Pojasnila glede ESPD v angleškem jeziku so dostopna na: https://ec.europa.eu/growth/single-market/public-procurement/digital/espd_en.

Izpolnjevanje pogojev bo naročnik preveril pred izdajo odločitve na način, da bo ponudnike pozval k predložitvi ustreznih dokazil skladno s 77. in 78. členom ZJN-3. Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji, bodo morali predložiti ustrezna dokazila, prevedena v slovenski jezik.

3.1.1. Razlogi za izključitev

Vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec), ki nastopa v ponudbi mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- Nad gospodarskim subjektom ni začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, njegova sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, njegove poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad njim ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.
- Gospodarski subjekt na dan ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z

izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3 (Razlog za izključitev iz alineje a) 4. odstavka 75. člena ZJN-3).

- Naročnik bo na podlagi triindvajsetega odstavka 1. člena Uredbe Sveta (EU) 2022/576 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, in Sklepa (SZVP) 2022/578 z dne 8. aprila 2022 o spremembi Sklepa 2014/512/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, iz postopka javnega naročila izključil vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v prijavi/ponudbi, če se nanj ali na osebe, subjekte ali organe iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, nanaša prepoved iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Gospodarski subjekt potrdi izpolnjevanje pogoja s predložitvijo izpolnjenega in podpisanega obrazca ESPD in obrazca OBR-3 Izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev.

3.1.2. Pogoji za sodelovanje

3.1.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti

Vpis v poslovni register: gospodarski subjekt je registriran za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzema v ponudbi (vsak gospodarski subjekt (ponudnik, partner, podizvajalec) mora izpolnjevati pogoj za svoj del posla).

3.1.2.2. Ekonomski in finančni položaj

- a) Gospodarski subjekt je v zadnjih treh poslovnih letih (če posluje manj kot 3 leta, v obdobju, odkar posluje) imel povprečni čisti letni prihodek vsaj v višini ponudbene vrednosti (brez DDV) za posel, ki ga prevzema.
- b) Gospodarski subjekt na dan oddaje ponudbe nima blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 150 dneh pred rokom za prejem ponudb pa ni imel nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni.
- c) Gospodarski subjekt (ponudnik, partner v skupni ponudbi) mora imeti na dan izdaje bonitetnega obrazca zadnjo aktualno bonitetno oceno po pravilih Basel II vsaj SB7 ali bonitetno oceno, ki sodi v zgornjih 70% najboljših ocen po lestvici, ki jo uporablja posamezna finančna institucija pri določanju bonitetnih ocen. Gospodarski subjekt s sedežem v RS, ki je pravna oseba javnega prava, mora imeti izkazane lastne vire in dolgoročne obveznosti vsaj v trikratniku vrednosti prevzetega posla v ponudbi.

Gospodarski subjekt s sedežem v RS (razen pravne osebe javnega prava) izpolnjevanje tega pogoja izkazuje z bonitetno oceno AJ PES s predložitvijo S.BON-1 obrazca, ki ni starejši od 30 dni od prvega roka za oddajo ponudb navedenega v obvestilu o naročilu na portalu javnih naročil. Gospodarski subjekt s sedežem v RS, ki je pravna oseba javnega prava in kot taka ne more pridobiti obrazca S.BON-1, izpolnjevanje tega pogoja izkaže s predložitvijo obrazca AJ PES BON-1/Z, ki ni starejši od 30 dni od prvega roka za prejem ponudb navedenega v obvestilu o naročilu na portalu javnih naročil.

Gospodarski subjekt s sedežem izven RS izpolnjevanje tega pogoja izkazuje z bonitetno oceno drugih institucij, pri čemer bo naročnik ponudniku kot ustrezno oceno priznal tisto

oceno, ki sodi v zgornjih 70% najboljših ocen po lestvici, ki jo uporablja posamezna finančna institucija pri določanju bonitetnih ocen. Zahtevana bonitetna ocena se nanaša na zadnje poslovno leto za katero je bil ponudnik dolžan izdelati in ustreznim institucijam oddati izkaze poslovanja oziroma zadnje bonitetno poročilo če to odraža spremenjeno bonitetno oceno kot poročilo izdelano za zadnje poslovno leto za katerega je bil ponudnik dolžan oddati letno poročilo. Dokazilo oz. bonitetna ocena ne sme biti starejše od 30 dni od prvega roka za oddajo ponudb navedenega v obvestilu o naročilu na portalu javnih naročil.

Pogoj pod to alinejo mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila, razen podizvajalcev.

Gospodarski subjekt potrdi izpolnjevanje pogoja s predložitvijo izpolnjenega in podpisanega obrazca OBR-3 Izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev (oz. OBR-3a za podizvajalce).

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dodatna dokazila iz katerih je razvidno izpolnjevanje pogojev.

3.1.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost

a) Reference

Naročnik zahteva, da je ponudnik, partner v skupnem nastopu ali podizvajalec, s katerim ponudnik izkazuje reference v zadnjih petih (5) letih pred dnevom objave tega javnega naročila, pravočasno in kvalitetno izvedel vsaj en (1) istovrsten posel kot ga prevzema v ponudbi v skupni vrednosti najmanj 20.000,00 EUR brez DDV, pri čemer se kot istovrsten posel šteje pravočasna in kvalitetna izdelava in montaža jeklene konstrukcije vključno z vso dokumentacijo.

Ponudnik navede referenčne posle v OBR-4 »Izjava o zagotovljenih referencah«. Ponudnik pridobi potrdilo naročnikov za vsako izmed izkazanih referenc OBR-4a »Potrdilo naročnika«. Če ponudnik ne želi razkriti dejanskih vrednosti svojih poslov, lahko ponudnik navede na oba obrazca, da izpolnjuje najmanjšo zahtevano vrednost posameznega posla (najmanj 20.000,00 EUR brez DDV).

Po končanem odpiranju ponudb mora ponudnik, v kolikor se za to odloči naročnik, omogočiti ogled in preizkus enega referenčnega posla. Ogled organizira ponudnik na lokaciji, kjer se nahaja referenčni posel, za najmanj 2 osebi naročnika (predstavnika nabave in uporabnika) na stroške ponudnika.

Naročnik si pridržuje pravico, da od ponudnika zahteva, da predloži dodatna dokazila glede navedenih referenc iz seznama.

b) Tehnične zmogljivosti

Ponudnik mora zagotavljati vse potrebne tehnične zmogljivosti (*proizvodnjo, mehanizacijo, opremo, itd.*) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (specifikacija naročila), pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila. Na podlagi poziva ponudnik naročniku v določenem roku predloži morebitna dodatna zahtevana dokazila o zagotavljanju tehničnih zmogljivosti.

Ponudnik navede tehnične zmogljivosti za izvedbo posla v OBR-6 »Izjava o zagotovljenih tehničnih zmogljivostih«.

Naročnik si pridržuje pravico, da od ponudnika zahteva, da predloži dodatna dokazila glede navedenih tehničnih zmogljivostih.

3.2. Merila za izbiro najugodnejše ponudbe

Merilo za izbiro ekonomsko najugodnejše ponudbe je najnižja ponudbena cena brez DDV, navedena na obrazcu Ponudba (OBR-1).

II. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

4. VSEBINA PONUDBENE DOKUMENTACIJE

Ponudbena dokumentacija mora biti pripravljena v slovenskem jeziku ter izdelana skladno z zahtevami in predlogami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Sestavljajo jo naslednji obrazci:

- 1. Izpolnjen in podpisan obrazec Ponudba (OBR-1)**
- 2. Izpolnjen in podpisan obrazec Okvirna časovnica (OBR-1a)**
- 3. Izpolnjena in podpisana priloga 1 Predračunska cena JN 112/2024**
- 4. Izpolnjen in podpisan obrazec Podatki o ponudniku in podizvajalcih oz. izvajalcih v skupnem nastopu (OBR-2)**
- 5. Izpolnjen in podpisan obrazec ESPD** (za vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila)
- 6. AJPES S.BON obrazec, iz katerega je razvidna bonitetna ocena** (za ponudnika in partnerje, predložitev obrazca ni zahtevana za podizvajalce)
- 7. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev (OBR-3)** - za ponudnika in partnerje
- 8. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava podizvajalca o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje in neobstoju razlogov za izključitev (OBR-3a)** – za podizvajalce
- 9. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o zagotovljenih referencah (OBR-4)**
- 10. Izpolnjena in podpisana Potrdila naročnika (OBR-4a)**
- 11. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava o zagotavljanju tehničnih zmogljivostih (OBR-5)**
- 12. Izpolnjen in podpisan obrazec Vzorec pogodbe (OBR-6)** - za ponudnika in partnerje
- 13. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava/podatki o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika (OBR-7)** - za vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v ponudbi, razen za podizvajalce; predložitev za podizvajalca zahtevana v primeru, da le-ta zahteva neposredno plačilo in njegova udeležba v poslu predstavlja več kot 10.000,00 EUR brez DDV
- 14. Izpolnjen in podpisan obrazec Izjava ponudnika o spoštovanju kodeksa ravnanja poslovnih partnerjev družb Skupine Luka Koper, d.d. (OBR-8)** (za vsak gospodarski subjekt, ki bo vključen v izvedbo javnega naročila). Kodeks ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luke Koper je objavljen na internetnem naslovu: <https://www.luka-kp.si/slo/pomembni-dokumenti-208>.

Obrazce se izpolni ter podpiše in žigosa, kjer je to določeno. Vse ponudbene obrazce se predloži v "PDF" zapisu.

Navedbe v predloženih obrazcih morajo izkazovati aktualna in resnična stanja ter morajo biti dokazljive. Enakovredno veljajo kopije zahtevanih potrdil in izpiskov razen, če izvirnik ni posebej zahtevan.

4.1. Ponudba

V obrazcu »Ponudba« morajo biti navedeni vsi zahtevani podatki, pri čemer morajo biti izpolnjene naslednje zahteve:

- Pri skupni ponudbi se kot ponudnika navede vodilnega partnerja.
- V ponudbeni ceni morajo biti zajeti vsi stroški in dajatve povezane z izvedbo naročila, vključno z davkom na dodano vrednost (DDV). Poleg ponudbene cene morata biti navedena skupna ponudbena cena (brez DDV) in znesek davka (DDV) na to vrednost. Vse vrednosti morajo biti v valuti EUR.
- V ponudbi morajo biti vneseni podatki za izračun meril za izbiro ekonomsko najugodnejše ponudbe.
- Ponudba mora veljati za celotno naročilo. Delne ponudbe ne bodo upoštevane.

- Ponudba mora veljati vsaj 120 dni po roku za prejem ponudb.
- V ponudbi mora biti naveden rok izvedbe predmeta naročila.
- Variantne ponudbe in opcije niso dovoljene.
- Ponudbeni rok za izvedbo naročila ne sme presegati razpisanega roka.
- Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe. Naročnik ponudnikom ne bo povrnil nobenih stroškov povezanih s pripravo ponudbe, niti kakršnihkoli drugih stroškov, ki bodo nastali tekom postopka oddaje javnega naročila.

Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v zato namenjen prostor vpiše skupno ponudbeno ceno oz. ponudbeno ceno iz OBR 1 Ponudba brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Ponudbena cena skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno.

V del »Predračun« naloži izpolnjen obrazec »OBR 1 Ponudba« v pdf, dokument »Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024 pa naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«. »Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb.

V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost«, podatki v OBR 1 Ponudba - naloženim v razdelek »Skupna ponudbena cena«, del »Predračun«, in celotnim Predračunom (Priloga 1-Predračunska cena JN 112/2024)- naloženim v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«, kot veljavni štejejo podatki v dokumentu, ki je predložen v razdelku »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.

4.2. Podatki o gospodarskem subjektu

Gospodarski subjekt lahko v ponudbi nastopa kot samostojni ponudnik, kot ponudnik s podizvajalci, kot vodilni partner v skupni ponudbi, kot partner v skupni ponudbi, kot podizvajalec.

Če v ponudbi nastopa samo en gospodarski subjekt se šteje, da posel, ki je predmet naročila prevzema sam kot samostojni ponudnik. Če v ponudbi nastopa več gospodarskih subjektov, vsak poleg osebnih podatkov navede tudi del posla, ki ga prevzema, ter količino od celote (v %). Prevzeti del posla mora biti naveden in strukturiran tako, da ga je po vsebini in/ali vrednosti mogoče primerjati s predloženim ponudbenim predračunom.

Podizvajalec, ki zahteva naročnikovo neposredno plačilo, mora skladno z zakonom (ZJN-3) priložiti zahtevo, da mu naročnik neposredno poravnava njegovo terjatev do ponudnika.

4.3. Dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti

Vsak gospodarski subjekt, ki nastopa v ponudbi mora glede na prevzeti posel predložiti zahtevana dokazila o izpolnjevanju pogojev za priznanje sposobnosti.

Dokazila se zloži po vrsti, kot si sledijo pogoji za priznanje sposobnosti in sicer najprej za ponudnika oziroma vodilnega partnerja, nato za partnerje in podizvajalce.

4.4. Specifikacija naročila in ponudbeni predračun

V ponudbi mora biti predložena naročnikova Specifikacija naročila, iz katere sta razvidna vsebina in obseg naročila. Upoštevanje morajo biti vse zahteve iz specifikacije naročila. Specifikacije naročila ponudnik ne sme spreminjati.

V ponudbi mora biti predložen tudi Ponudbeni predračun (dokumenta »Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024), ki ga sestavljata rekapitulacija predračunske vrednosti »Predračunska cena« in podrobna specifikacija te vrednosti, strukturirana po vrstah opreme oz. posameznih delih. Ponudbeni predračun »Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024« vsebuje liste dokumentacije (zavihke) »Predračunska cena« in »Popis materiala in del«, ki jih ponudnik izpolni z vnosom vseh posameznih postavk v za-to predvidena polja.

Cene v ponudbenem predračunu se navede brez DDV in v valuti EUR.

4.5. Vzorec pogodbe

Predloženi vzorec pogodbe mora ponudnik izpolniti, podpisati, žigosati in parafirati.

4.6. Instrumenti zavarovanja

Instrumente zavarovanja se predloži skladno s točko 2.5 teh navodil.

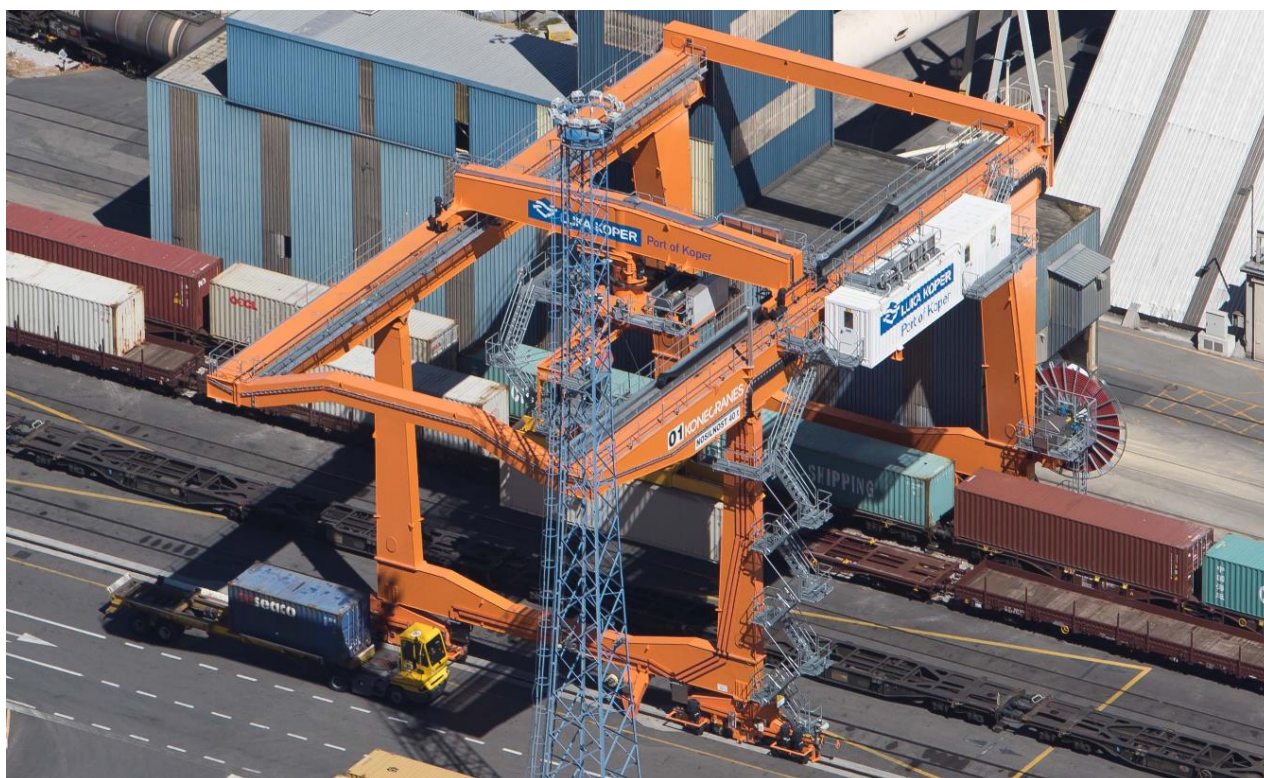
III. SPECIFIKACIJA NAROČILA

Predmet naročila je vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala za potrebe Luke Koper, d.d.

5. TEHNIČNI POGOJI IN OSTALI POGOJI NAROČILA

5.1. Lokacija izvedbe

Lokacija izvedbe: Luka Koper d.d., Kontejnerski terminal – Mostna dvigala na tirih (RMG)



Slika 1: Mostno dvigalo na tirih – RMG 01

5.2. Specifikacija in obseg del

Kontejnerski terminal trenutno razpolaga z štirimi mostnimi dvigali na tirih RMG (rail mounted gantry). Obstoječa RMG dvigala nimajo vgrajenega servisnega dvigala, ki je potrebno za izvajanje vzdrževalnih posegov, demontažo in montažo elementov dvigala na mačku in v elektroprostoru. Z namestitvijo servisnega dvigala (na ustrezni konzoli) bo zagotovljena varna demontaža/montaža težjih delov dvigala na mačku in v elektroprostoru (predvsem frekvenčnih pogonov v elektroprostoru dvigala).



Slika 2: Lokacija namestitve servisne konzole z dvigalom

Trenutno imajo na kontejnerskem terminalu na obstoječih RTG dvigalih že vgrajena servisna dvigala. Želja terminala je, da bi tudi na RMG dvigala izvedli enak sistem servisnih dvigal kot jih imajo že vgrajena na RTG dvigalih (glej sliko 3 in sliko 4).



Slika 3: Obstoječe servisno dvigalo na RTG dvigalu



Slika 4: Obstoječe servisno dvigalo na RTG dvigalu

5.2.1. Opis del

Predmet javnega naročila je vgradnja ustreznega servisnega dvigala (tip Konecranes CTP/CTM/CTG 10) na RMG dvigalih s pripadajočo nosilno konzolo (primernih dimenzij in nosilnosti), ki omogoča montažo/demontažo elementov dvigala na mačku in elektroprostoru dvigala.

Predmet javnega naročila je podrobneje opisan v dokumentih:

- Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024

5.2.2. Opis ponudbe

Ponudnik mora v ponudbi upoštevati naslednje zahteve in pogoje:

- Upoštevati stroške v primeru uporabe avtodvigala.
- Upoštevati stroške dovoz-odvoz in postavitve celotne delovne opreme, delovnih odrov.
- Pripravo površine, izvedbo pripravljalnih del ter dobava ustreznega materiala.
- Ponudnik mora v primeru vgradnje drugačnega materiala kot je v popisu del, dobiti predhodno odobritev naročnika.
- Dovoljena uporaba iskrečega orodja v prisotnosti in po predhodni odobritvi gasilcev in požarne straže.
- Notranji nadzor nad izvajanjem del.
- Postopkovna navodila s tehničnimi listi.
- Certifikate vgrajenega materiala.
- Ogled stanja na terenu.

- Izvajalec si uredi sam, na svoje stroške, dovolilnice za vstop na območje pristanišča, kar je vključeno v ponudbeno ceno; pogoj za izdajo dovolilnic je podpisan pisni sporazum o zagotavljanju varstva pri delu vključno z podizvajalci.
- Po opravljenem delu izvesti čiščenje delovišča in odstranitev odpadkov, kante barv (odvoz iz Luke Koper) s potrdilom pooblaščenega obdelovalca odpadkov.
- Vgrajeni materiali in oprema morajo ustrezati predpisom in standardom, ki veljajo v Republiki Sloveniji.
- Pri izvedbi del je potrebno upoštevati vse predpise o varstvu pri delu.
- Minimalna zahtevana garancija na izvedbo je 12 mesecev.

5.2.3. Popis materiala in del

Popis materiala in del je priložen k dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila kot Priloga 1: Predračunska cena JN 112/2024 v Excel formatu.

V kolikor je v tehničnih zahtevah naveden proizvajalec in/ali tip opreme velja dodatek »ali enakovredno«. Oprema drugega proizvajalca po tehničnih karakteristikah ne sme bistveno odstopati od navedene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila oz. mora biti enakovredna, imeti enake ali boljše lastnosti.

V primeru, da ponudnik ponudi opremo drugega proizvajalca, je ponudnik dolžan dokazati tehnično ustreznost s pripadajočimi tehničnimi listinami (izjava EU o skladnosti, tehnični list, katalog tehničnih karakteristik oziroma morebitni drugi dokumenti, iz katerih je možno razbrati ustreznost).

5.2.4. Zakonodaja

Oprema in rezervni deli ter material, ki bodo (u)porabljeni, montirani oz. vgrajeni pri izvedbi predmeta naročila, mora ustrezati vsem veljavnim predpisom za prodajo in delovanje na območju Evropske unije, morajo biti v skladu s standardom EU, morajo ustrezati predpisom in standardom, ki veljajo v Republiki Sloveniji ter morajo izpolnjevati vse navedene oziroma zahtevane karakteristike.

V kolikor ima ponudnik pripombe, predlog spremembe ali pomisleke v zvezi s tehničnimi specifikacijami ali drugimi poglavji te dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, jih lahko izrazi na način postavitve vprašanj na portalu javnih naročil eNaročanje, pod predmetno javno naročilo, ki je objavljeno.

IV. OBRAZCI

- **PONUDBA (OBR-1)**
- **OKVIRNA ČASOVNICA JN 112/2024**
- **PREDRAČUNSKA CENA JN 112/2024**
- **PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU (OBR-2)**
- **OBRAZEC ESPD V ELEKTRONSKI OBLIKI**
- **IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV (OBR-3)**
- **IZJAVA PODIZVAJALCA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV (OBR-3a)**
- **IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH REFERENCAH (OBR-4)**
- **POTRDILO NAROČNIKA (OBR-4a)**
- **IZJAVA O ZAGOTAVLJANJU TEHNIČNIH ZMOGLJIVOSTIH (OBR-5)**
- **VZOREC POGODBE (OBR-6)**
- **IZJAVA/PODATKI O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA (OBR-7)**
- **IZJAVA PONUDNIKA O SPOŠTOVANJU KODEKSA RAVNANJA POSLOVNIH PARTNERJEV SKUPINE LUKA KOPER (OBR-8)**

PONUDBA

št. ponudbe: _____

št. javnega naročila: JN 112/20241. Naročnik: LUKA KOPER, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 KOPER2. Predmet naročila: Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala

3. Ponudnik: _____

4. Ponudbene vrednosti

4.1 Ponudbena cena:

Ponudbena cena brez DDV

--

EUR

Ponudbena cena z DDV

--

EUR

Ponudbena cena vključuje vse stroške in dajatve v zvezi z izvedbo naročila.

5. Poreklo blaga: _____ *(ustrezno dopolnite)*

6. Ponudba velja za celotno naročilo, v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, ki je sestavni del te ponudbe.

7. Cena je fiksna za celoten obseg predmeta naročila.

8. Ponudba velja še 120 dni po roku za prejem ponudbe.

9. Naročilo se obvezujemo izvesti skladno z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

10. Rok izvedbe predmeta naročila in prevzema je _____ * *(največ 150)* koledarskih dni od podpisanega zapisnika o uvedbi v delo.

* Opomba: Vnesete rok, ki ne sme biti daljši od 150 koledarskih dni od podpisanega zapisnika o uvedbi v delo. Če bo navedba roka ostala prazna, se domneva, da ponudnik ponuja rok izvedbe predmeta naročila 150 koledarskih dni od podpisanega zapisnika o uvedbi v delo. Če bo naveden daljši rok, bo ponudba ocenjena kot nedopustna.

11. Finančni pogoji so razvidni iz vzorca pogodbe.

12. Javno naročilo bomo izvedli tako, kot je navedeno v ponudbi in ga ne bomo prenesli na drugega izvajalca. Naročnika bomo nemudoma obvestili in mu sporočili s katerimi podizvajalci sodelujemo, za kakšno vrsto del ali materialov in vrednost del ali materialov, sicer smo naročniku dolžni poravnati stroške ali ostalo škodo, ki mu nastane zaradi nepravočasnega obvestila.

13. Izjavljamo, da smo si pred oddajo naročila podrobno preučili dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in popise tehničnih zahtev, tako da smo vsemi značilnostmi in specifikami seznanjeni in da se z njo v celoti strinjamo. Na morebitne pomanjkljivosti v popisu/obsegu

naročila smo naročnika opozorili. Naknadno iz tega naslova ne bomo uveljavljali nikakršnih zahtevkov.

14. V primeru, da bomo izbrani za izvedbo predmetnega javnega naročila, bomo v roku osem (8) delovnih dni od prejema s strani obeh pogodbenih strank podpisane pogodbe, naročniku predložili kopijo zavarovalne police za zavarovanje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku ali tretjim osebam v zvezi z opravljanjem dejavnosti izvajalca.
15. Izvedbo del bomo prilagajali luškemu delovnemu procesu. V kolikor bomo morali kot izvajalec del začasno umikati mehanizacijo, smo te stroške že vključiti v svojo ponudbo.

Datum: _____

Ponudnik

Kraj: _____

žig

(ime priimek in podpis
pooblaščen osebe)

OBR-1a

OKVIRNA ČASOVNICA
JN 112/2024 Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala

Ponudnik v obrazec Okvirna časovnica za JN 112/2024 »Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala«, ki je del dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, izpolni vsa za izpolnitev predvidena polja z informativnimi vrednostmi trajanja posameznih faz izvedbe naročila (oranžno obarvana polja v stolpcu »Trajanje faze«). Celoten obrazec natisne ter ga skenira skupaj z ostalo ponudbeno dokumentacijo.

Okvirna časovnica je informativne narave; v primeru, da ponudnik izpolnjenega obrazca OBR-1a ne bo predložil v ponudbi, ga bo naročnik naknadno pozval na dopolnitev v tem delu.

Št.	Opis faze izvedbe naročila	Trajanje faze [koledarskih dni]
1.	Izdelava nosilne konstrukcije in dobava servisnega dvigala	
2.	Montaža nosilne konstrukcije in servisnega dvigala	

*** Okvirna časovnica ni predmet merila za izbor najugodnejše ponudbe.**

Datum:

Kraj:

Žig

Ponudnik:

(Ime, priimek in podpis
pooblaščen osebe)

PODATKI O PONUDNIKU IN PODIZVAJALCIH OZ. IZVAJALCIH V SKUPNEM NASTOPU
1. PONUDBA

Za izvedbo javnega naročila JN 112/2024 »Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala« podajamo (se označi z X):

- ☐ Samostojno ponudbo
☐ Ponudbo s podizvajalci
☐ Skupno ponudbo

2. PODATKI O PONUDNIKU
2.1 Podatki o ponudniku

Popolna firma ponudnika	
Naslov ponudnika	
Zakoniti zastopnik oziroma pooblaščen oseba ali več pooblaščenih oseb za podpis pogodbe	
Možnost digitalnega podpisovanja pogodbe s kvalificiranim digitalnim potrdilom vseh pooblaščenih oseb za podpis pogodbe	DA / NE
Matična številka	
Identifikacijska številka za DDV	
Številka transakcijskega računa	
Naziv in naslov banke:	
BIC/SWIFT	
Telefon**	
e-naslov**	
Razvrstitev družbe glede na 55. člen Zakona o gospodarskih družbah	
Predstavnik ponudnika (ime priimek, e-mail, tel.)*	

**podatek za pogodbo, **podatek za objavo na portalu javnih naročil v primeru izbora*

2.2 Ponudba s podizvajalci – podatki o podizvajalcih

Ponudniki točko 2.2. izpolnijo v primeru, da bodo pri izvedbi javnega naročila sodelovali s podizvajalci.

Pri javnem naročilu z oznako JN 112/2024 bomo sodelovali z naslednjimi podizvajalci:

Št.	Popolni naziv podizvajalca, naslov, zakoniti zastopnik, matična številka, davčna številka, telefon** in e-naslov**	Opis dela izvedbe naročila, ki ga bo izvedel podizvajalec	Količina (% od celote glede na vrednost prevzetih del)
1.			
2.			
3.			
4.			

Opomba: V kolikor ponudnik nastopa z večjim številom podizvajalcev, v ponudbi priloži zahtevane podatke v tabeli z enakovredno vsebino. Dodatni list mora biti podpisan in žigosan s strani ponudnika, prav tako mora biti razvidno, da so podatki podani za predmetno javno naročilo.

2.3 Skupna ponudba

Ponudniki točko 2.3 izpolnijo v primeru, da so predložili skupno ponudbo.

Pri javnem naročilu z oznako JN 112/2024 sodelujemo naslednji ponudniki:

Št.	Popolni naziv vsakega ponudnika (tudi vodilnega iz točke 2.1), naslov, zakoniti zastopnik, matična številka, davčna številka, telefon** in e-naslov**	Kotacija na reguliranem trgu** (DA/NE)	Opis dela izvedbe naročila, ki ga bo izvedel so – ponudnik	Količina (% od celote glede na vrednost prevzetih del)
1.				
2.				
3.				
4.				

Datum: _____

Ponudnik

Kraj: _____

žig

(ime priimek in podpis pooblaščen osebe)

IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV

Ponudnik / partner:

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da:

- a) nad nami ni začet postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, naša sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, naše poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad nami ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami;
- b) na dan ko poteče rok za prejem ponudb ali prijav, nismo izločeni iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3 (Razlog za izključitev iz alineje a) 4. odstavka 75. člena ZJN-3);
- c) smo vpisani v poslovni register, registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzemamo v ponudbi in sicer za dejavnost
.....;
- d) v zadnjih treh poslovnih letih (v primeru poslovanja manj kot 3 leta, v obdobju, odkar poslujemo) smo imeli povprečni čisti letni prihodek vsaj v višini ponudbene vrednosti (brez DDV) za posel, ki ga prevzemamo.
- Naš povprečni čisti letni prihodek v obdobju zadnjih treh poslovnih let je znašal:
..... EUR.
- e) na dan oddaje ponudbe nimamo blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 150 dneh pred rokom za prejem ponudb pa nismo imeli nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni;
- f) imamo zadnjo aktualno bonitetno oceno po pravilih Basel II vsaj SB7 oz. tej oceni primerljivo oceno, skladno z določbami dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
- g) se na nas in na vse osebe, subjekte ali organe iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, ne nanaša prepoved iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili dodatna zahtevana dokazila o izpolnjevanju zgoraj navedenih pogojev.

Datum:
Kraj:

žig

Ponudnik / partner

.....
(ime priimek in podpis
pooblaščen osebe)

OBR-3a

**IZJAVA PODIZVAJALCA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA SODELOVANJE IN
NEOBSTOJU RAZLOGOV ZA IZKLJUČITEV**

Podizvajalec: _____

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da:

- a) nad nami ni začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja, postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, naša sredstva ali poslovanje ne upravlja upravitelj ali sodišče, naše poslovne dejavnosti niso začasno ustavljene, v skladu s predpisi druge države se nad nami ni začel postopek in ni nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami;
- b) na dan ko poteče rok za prejem ponudb ali prijav, nismo izločeni iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja iz 110. člena ZJN-3 (Razlog za izključitev iz alineje a) 4. odstavka 75. člena ZJN-3);
- c) smo vpisani v poslovni register, registrirani za opravljanje dejavnosti, ki je predmet naročila in jo prevzemamo v ponudbi in sicer za dejavnost _____;
- d) v zadnjih treh poslovnih letih (v primeru poslovanja manj kot 3 leta, v obdobju, odkar poslujemo) smo imeli povprečni čisti letni prihodek vsaj v višini ponudbene vrednosti (brez DDV) za posel, ki ga prevzemamo.
- Naš povprečni čisti letni prihodek v obdobju zadnjih treh poslovnih let je znašal: _____ EUR.
- e) na dan oddaje ponudbe nimamo blokirane nobenega transakcijskega računa, v zadnjih 150 dneh pred rokom za prejem ponudb pa nismo imeli nobenega transakcijskega računa blokirane več kot 10 zaporednih dni;
- f) se na nas in na vse osebe, subjekte ali organe iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini, ne nanaša prepoved iz prvega odstavka člena 5.k Uredbe (EU) št. 833/2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini.

Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili dodatna zahtevana dokazila o izpolnjevanju zgoraj navedenih pogojev.

Datum: _____

Podizvajalec

Kraj: _____

žig

(ime priimek in podpis
pooblaščenih oseb)

IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH REFERencaH

Pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da so spodaj navedeni podatki o referenčnem naročilu resnični. Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili morebitna dodatna zahtevana dokazila o uspešni izvedbi navedenega referenčnega naročila.

	REFERENČNI POSEL
Naziv referenčnega posla:	
Naročnik:	
Dobavitelj/izvajalec:	
Podizvajalec (v kolikor je gospodarski subjekt nastopal kot podizvajalec glavnega izvajalca oz. dobavitelja):	
Datum izvedbe posla (mesec, leto – od – do)	
Kraj izvedbe posla:	
Vrednost celotnega posla (brez DDV):	
Delež gospodarskega subjekta, ki nastopa v ponudbi, glede na vrednost celotnega posla (brez DDV):	
Opis blaga oz. izvedenih del	

Priloga: Potrdilo naročnika (OBR-4a) za vsako izmed izkazanih referenc

Opomba: Če ponudnik ne želi razkriti dejanskih vrednosti svojih poslov, lahko ponudnik navede na oba obrazca, da izpolnjuje najmanjšo zahtevano vrednost posameznega posla (v tem primeru: najmanj 20.000,00 EUR brez DDV).

V kolikor je gospodarski subjekt pri izvedbi referenčnega posla nastopal kot podizvajalec, mora predložiti bodisi referenčno potrdilo, podpisano s strani končnega naročnika, bodisi referenčno potrdilo podpisano s strani glavnega izvajalca referenčnega posla, kateremu pa mora predložiti še potrjene reference končnega naročnika glavnemu izvajalcu. Vsebina potrdila mora biti skladna z vzorcem.

V kolikor gospodarski subjekt izkazuje referenčno naročilo z opravljenim naročilom za naročnika Luka Koper d.d., mu ni potrebno prilagati Potrdila naročnika. V polju naročnik poleg navedbe Luka koper d.d., navede še podatek ogovorne osebe, vodje projekta, s strani Luke Koper d.d. Naročnik bo preveril izpolnjevanje zahtevanih pogojev v lastnih evidencah. Priporočljivo je, da ponudnik vseeno preveri pri naročniku ali mu bo tako referenčno delo potrdil oz. upošteval.

Datum: _____

Ponudnik

Kraj: _____

žig

(ime priimek in podpis
pooblaščenice osebe)

POTRDILO NAROČNIKA

Naročnik:

.....

predmet naročila:

.....,

ki je bilo izvedeno (datum oz. mesec in leto izvedbe)

v vrednosti referenčnega posla EUR brez DDV,

potrjuje, da je izvajalec naročila

.....

naročilo izvedel pravočasno in kvalitetno.

V okviru tega posla je bilo izvedeno naslednje (dodati opis iz katerega bo izhajalo izpolnjevanje pogojev glede referenc):

.....

.....

.....

V okviru izvedenega posla je bila predana vsa dokumentacija: DA / NE (*ustrezno obkrožiti*)

Kontaktna oseba naročnika, pri katerem se lahko dobijo dodatne informacije:

.....,

tel., e-pošta.....

Podpisnik potrdila naročnika (navesti ime in priimek)

Funkcija oz. delovno mesto podpisnika potrdila pri naročniku
(navesti funkcijo)

Datum:

Žig:

Podpis :

Opomba: Ponudnik lahko kot dokazilo po tem obrazcu priloži tudi druga ustrezna potrdila, ki jih je z namenom sodelovanja v postopkih javnega naročanja pridobil v drugih postopkih, v kolikor bodo iz potrdil razvidni vsi podatki, kot so razvidni na tem obrazcu OBR-4a.

IZJAVA O ZAGOTOVLJENIH TEHNIČNIH ZMOGLJIVOSTIH

Izjavljamo, da imamo zagotovljene vse potrebne tehnične zmogljivosti (*proizvodnjo, mehanizacijo in opremo*) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila (specifikacija naročila), pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila. Na podlagi poziva bomo naročniku v določenem roku predložili morebitna dodatna zahtevana dokazila o zagotavljanju tehničnih zmogljivosti.

Datum: _____

Ponudnik

Kraj: _____

žig

(ime priimek in podpis
pooblaščen osebe)

VZOREC POGODBE

LUKA KOPER, pristaniški in logistični sistem, delniška družba, Vojkovo nabrežje 38, 6000 KOPER, ki jo zastopata predsednica uprave _____ in član uprave _____ (kot NAROČNIK)
Identifikacijska številka: SI 89190033
Matična št.: 5144353000

in

_____ (naziv izvajalca), _____ (naslov izvajalca), ki ga zastopa _____ (pooblaščen zastopnik izvajalca za podpis pogodbe) (kot IZVAJALEC)
Identifikacijska številka: _____
Matična št.: _____

sklepata naslednjo

P O G O D B O št. JN 112/2024 /Št. naložbe: _____ /45 - _____

I. Uvodne določbe**1. člen**

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila »Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala« (v nadaljevanju: javno naročilo) po odprtem postopku z interno oznako JN 112/2024 (obvestilo o naročilu je bilo dne _____ objavljeno na portalu javnih naročil);
- je izvajalec naročniku predložil ponudbo št. _____ z dne _____, ki je priloga št. 1 k tej pogodbi (v nadaljnjem besedilu: ponudba);
- je naročnik na podlagi odločitve objavljene na portalu javnih naročil javno naročilo oddal ponudniku _____;
- to pogodbo sklepata z namenom določiti pogoje in način izvedbe predmeta javnega naročila;
- (**OPCIJA:** pride v poštev le, če več izvajalcev odda skupno ponudbo) so izvajalci kot partnerji dne _____ sklenili _____ (v nadaljnjem besedilu: konzorcijska pogodba), ki ureja razmerja med partnerji ter razdelitev del in odgovornosti med njimi. Konzorcijska pogodba je priloga in sestavni del te pogodbe. V okviru konzorcijske pogodbe je glavni partner _____, ostali gospodarski subjekti in sicer _____ so partnerji. V nadaljevanju te pogodbe se za glavnega partnerja in partnerje uporablja izraz skupni izraz izvajalec. Izvajalci iz konzorcijske pogodbe solidarno in neomejeno odgovarjajo naročniku za izvedbo te pogodbe in izvedbo del ter storitev, ki so potrebne za njeno popolno izpolnitev.

II. Predmet pogodbe

2. člen

Predmet te pogodbe je vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala.

Vsebina in obseg del, ki so predmet te pogodbe, je opisana v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila in ponudbi izvajalca in je sestavni del te pogodbe.

V primeru neskladja med pogodbo, dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in ponudbo se upoštevajo določila te pogodbe.

III. Obveznosti izvajalca

3. člen

Izvajalec se zaveže delo oziroma storitve, ki so predmet te pogodbe, izvesti skladno s:

- to pogodbo,
- specifikacijo naročila oziroma dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila in njenimi prilogami,
- ponudbo izvajalca,
- veljavnimi relevantnimi predpisi, standardi in zakonodajo.

4. člen

Izvajalec izjavlja in se zavezuje:

- da je pred oddajo ponudbe preučil Specifikacijo naročila, je z njeno vsebino seznanjen in nima dodatnih vprašanj, vezanih na predmet izvedbe del,
- da si je pred začetkom del površine in lokacije, kjer se bo delo izvajalo, ogledal in jih s profesionalno skrbnostjo preučil, tako da je z deloviščem in vsemi njegovimi značilnostmi in specifikami v celoti seznanjen,
- delo opraviti v celoti, solidno in kvalitetno s skrbnostjo dobrega strokovnjaka ter v skladu z določbami te pogodbe, pravili stroke, strokovno usposobljenim osebjem in v skladu z zakonskimi predpisi in veljavnimi standardi ter tako, da so metode za doseg rezultata izključno na strani izvajalca,
- delo opraviti tako, da ne bo ogrožen ali moten delovni proces pri naročniku,
- da brez naročnikovega izrecnega soglasja za skladiščenje materiala, potrebnega za izvedbo del iz te pogodbe, izvajalec ne bo zasedal naročnikovih površin, na katerih se izvaja naročnikov delovni proces, pri čemer izvajalec za zastoje iz tega naslova ni upravičen do nobenih dodatnih stroškov ali podaljševanja rokov,
- da bodo vgrajeni materiali in oprema brez stvarnih in pravnih napak in bodo ustrezali predpisom in standardom, ki veljajo v Republiki Sloveniji, ter zahtevam v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila (v kolikor so v dokumentaciji take zahteve podane), v nasprotnem bo na lastne stroške in na lasten riziko nemudoma odstranil neustrezen material in/ali saniral neustrezno izvedeno delo na način, ki bo ustrezal pravilom stroke,
- pred samim pričetkom izvedbe del predložiti naročniku na vpogled predpisana dokazila o ustreznosti materiala, opreme (npr. izjave o skladnosti ipd.) (in opis tehnologije izvedbe del,
- pred prevzemom del izročiti naročniku vso potrebno dokumentacijo o kvaliteti in količini izvedenih del (npr. certifikati, atesti, poročila o izvedenih meritvah);
- samostojno skrbeti in izvajati na delovišču vse varnostne ukrepe tako za delavce kot za naprave in material po veljavni zakonodaji in skleniti z naročnikom Sporazum o ukrepih zagotavljanja

- varnosti, sicer za posledice opustitve prevzema popolno materialno in kazensko odgovornost,
- da bo pred začetkom del delovišče ustrezno uredil in zavaroval ter morebitna nevarna dela prijavil Inšpektoratu RS za delo, če taka dela obstajajo,
 - da bo pred začetkom del izdelal terminski plan izvedbe del in ga predložil naročniku;
 - da bo pred pričetkom del na podlagi pisne prošnje, organizacijski enoti, ki je pristojna za varovanje pristanišča za svoje zaposlene in za zaposlene morebitnih svojih podizvajalcev uredil dovolilnice za vstop na območje koprskega pristanišča,
 - da bo za vstop z osebnim vozilom na območje koprskega pristanišča plačal uporabo cest v skladu z Luškim cenikom (<https://luka-kp.si/slo/cenik-in-splosni-pogoji>),
 - pri svojem delu spoštovati vsa pravila o redu, ki veljajo v Luki Koper d.d. (<https://luka-kp.si/slo/varnost-v-pristaniscu>),
 - da bo po koncu del poskrbel za odstranitev odpadkov in da so vsi odpadki odstranjeni in odloženi skladno z veljavnimi predpisi, sicer je naročniku odgovoren za vso škodo, ki bi jo naročnik utrpel zaradi tega oz. ima naročnik, če odpadkov ne odstrani izvajalec, pravico odstraniti odpadke na stroške izvajalca, naročnik pa terjatev na povračilo stroškov odstranitve odpadkov oziroma škode z enostransko pobotno izjavo pobota s terjatvami, ki jih ima izvajalec do naročnika. Skrb za odstranitev odpadkov vključuje tudi obveznost izvajalca, da bo za prevoz nastalih odpadkov angažiral ustrezno usposobljenega in pooblaščenega prevoznika,
 - da bo v kolikor bodo pri izvajanju storitev nastali odpadki, katerih lastnik je naročnik, npr. gradbenih odpadkov pred odvozom odpadkov iz območja pristanišča naročniku posredoval podatke za kreiranje evidenčnega lista (pooblaščen prevoznik, pooblaščen prevzemnik, vrsta odpadka, ocenjena količina odpadka) in poskrbel, da bo naročnik prejel potrjen evidenčni list o predaji odpadkov,
 - kadarkoli omogočiti naročniku vpogled v izvajanje pogodbenih del in upoštevati njegova navodila o posameznih vprašanjih,
 - sprotno obveščati naročnika o vseh okoliščinah, ki bi ovirale, otežile ali podražile realizacijo izvedbe del.

IV. Obveznosti naročnika

5. člen

Naročnik je pred pričetkom del dolžan izvajalcu za potrebe izvedbe vseh del za čas izvedbe del priskrbeti na svoj račun tudi:

1. načrte za izvedbo del, v kolikor načrti obstajajo,
2. pot za prost dovoz k delovišču in odvoz z delovišča,
3. razpoložljivost dvigala za čas izvedbe del.

V. Izvedba s podizvajalci

6. člen

Izvajalec pri izvedbi predmetnega javnega naročila, v kolikor bo del storitve izvedel s podizvajalci, jamči in se zaveže:

- da bodo njegovi podizvajalci dela opravljali vestno, pošteno in skladno z določili iz te pogodbe, dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, veljavnimi zakonskimi predpisi ter pravili stroke,
- da v razmerju do naročnika izvajalec odgovarja za podizvajalce glede izvedbe in kakovosti del, ki so predmet te pogodbe,

- da bo v pogodbe, ki jih bo sklenil s podizvajalci, vnesel določila, na podlagi katerih bodo podizvajalci, če bodo od naročnika zahtevali neposredno plačilo terjatve, ki bi jo imeli do glavnega izvajalca v zvezi s predmetom te pogodbe, naročniku izročili vso dokumentacijo o opravljenih delih in o obstoju terjatve do glavnega izvajalca in zlasti da bodo naročniku izročili vse izvirnike dokumentacije.

7. člen

Izvajalec s podpisom te pogodbe potrjuje, da je seznanjen z definicijo pojma podizvajalec po ZJN-3.

Izvajalec bo dela oziroma storitve izvajal sam ali s podizvajalci, ki jih je navedel v ponudbi (v primeru, da je v ponudbi navedel podizvajalce).

Izvajalec se zavezuje, da bo o spremembah, vezanih na podizvajalce (zlasti sprememba podatkov, zamenjava podizvajalcev, izključitev podizvajalcev, naknadna nominacija podizvajalcev), v skladu s tretjim odstavkom 94. člena ZJN-3 obvestil naročnika in pridobil pisno soglasje naročnika. Naročnik izda oziroma zavrne soglasje v skladu s četrтым odstavkom 94. člena ZJN-3.

V primerih iz prejšnjega odstavka tega člena mora izvajalec naročniku najkasneje v petih dneh po nastali spremembi predložiti vsaj:

- kontaktne podatke in zakonite zastopnike (novih) predlaganih podizvajalcev,
- vse obrazce predvidene za podizvajalce v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, vključno izpolnjenimi enotnimi evropskimi dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD) za nove podizvajalce, v kolikor so bili ti zahtevani v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila,
- izjavo podizvajalca o načinu plačila in po potrebi pooblastilo za pridobitev podatkov iz uradnih evidenc za nove podizvajalce.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, za katerega ni dal pisnega soglasja, lahko odstopi od pogodbe.

8. člen

Neposredno plačilo podizvajalcu zavezuje naročnika in izvajalca samo, če posamezni podizvajalec zahteva neposredno plačilo v skladu s petim odstavkom 94. člena ZJN-3 ter predloži pisno soglasje, da naročnik namesto izvajalca poravna podizvajalčevo terjatev do izvajalca. V tem primeru je podizvajalec upravičen do plačila od naročnika, izvajalec pa s podpisom te pogodbe izrecno pooblašča naročnika ter soglaša, da na podlagi potrjenega računa oz. situacije namesto njega poravna terjatev podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, do izvajalca, naročnik pa to pooblastilo sprejema in soglaša s takšnim načinom plačila ter se zavezuje, da bo namesto izvajalca poravnal podizvajalčevo terjatev do izvajalca. Za izvedbo neposrednega plačila bo izvajalec vsakemu svojemu računu oziroma situaciji priložil račun oziroma situacijo podizvajalca, ki jo je izvajalec predhodno potrdil.

Neposredna plačila naročnika morebitnim podizvajalcem se lahko opravijo največ do višine zneska naročnikove obveznosti, ki je v vsakem trenutku priznan za podizvajalčevo delo na tej pogodbi ter izvajalcu še neplačan. Če naročnik nima zapadlih obveznosti do izvajalca (ker je izvajalcu izvedeno delo že plačal ali je uveljavljal kakršnekoli nasprotne zahtevke, ki odlagajo plačilo ali zmanjšujejo terjatev izvajalca), podizvajalec ni upravičen zahtevati neposrednega plačila od naročnika in mora izvajalec sam urediti razmerje do podizvajalca.

Izvajalec v celoti odgovarja za vse posledice in škodo, ki bi naročniku utegnili nastati, če bi vrednost del podizvajalcev, skupaj z deli izvajalca, presegala pogodbeno vrednost, ki jo je na podlagi te pogodbe naročnik dolžan plačati izvajalcu za izvedena dela oziroma storitve. Morebitni stroški in škoda, ki bi naročniku tako lahko nastala, se odštejejo od celotne pogodbene vrednosti in jo naročnik lahko poračuna s svojo obveznostjo do izvajalca.

Ko naročnik poravna podizvajalčevo terjatev, ki jo ima do glavnega izvajalca, se obveznost naročnikovega plačila do glavnega izvajalca zmanjša za podizvajalcu izplačani znesek.

Naročnik v razmerju do podizvajalca v zvezi z izvedenimi deli in zapadlimi računi, ki jih je podizvajalec predložil v plačilo glavnemu izvajalcu, ni dolžan plačati zamudnih obresti in drugih stranskih terjatev vključno s penali, ampak ostane ta obveznost izključno na glavnemu izvajalcu.

9. člen

Naročnik lahko zadrži plačilo podizvajalčeve terjatve:

- dokler mu ni izročena vsa dokumentacija o opravljenih delih in o obstoju terjatve do glavnega izvajalca ter glavni izvajalec pisno potrdi terjatev podizvajalca,
- dokler predložena situacija ali račun za že opravljena dela ni potrjen s strani naročnika.

Naročnik ni dolžan razreševati sporov med izvajalcem in podizvajalci v zvezi z upravičenostjo in zapadlostjo njihovih terjatev. Če nastane med izvajalcem in podizvajalcem kakršenkoli spor glede tega, kdo je upravičen zahtevati določeno plačilo za še neplačana dela od naročnika, ali če plačilo za isto delo od naročnika zahtevata tako podizvajalec kot izvajalec, je naročnik upravičen zadržati plačilo terjatve za ta dela, tudi če je terjatev že zapadla, dokler izvajalec in podizvajalec spora ne rešita sporazumno oziroma naročniku ne predložita pravnomočne odločbe, zoper katero so bila izčrpana vsa razpoložljiva redna in izredna pravna sredstva. Izvajalec izrecno priznava, da naročnik v primerih iz tega odstavka ni v zamudi s plačilom terjatev do izvajalca in podizvajalca ter z zadržanjem plačila ne krši te pogodbe. Naročnik lahko izvrši pogodbeno pravico zadržati plačilo, dokler izvajalec in podizvajalec ne dosežeta dogovor ali sodišče odloči, kateri od njiju je upravičen do plačila.

Če nihče od podizvajalcev ne zahteva neposrednega plačila, je izvajalec naročniku dolžan v roku 60 dni od dneva naročnikovega plačila končnega računa oziroma situacije predložiti svojo pisno izjavo, da je poplačal vse podizvajalce, ki so neposredno povezani s predmetom javnega naročila, in pisne izjave podizvajalcev, da so plačilo prejeli. Če izvajalec ne izpolni te obveznosti, naročnik ravna v skladu s sedmim odstavkom 94. člena ZJN-3 in Državni revizijski komisiji poda predlog za uvedbo postopka o prekršku.

VI. Vrednost del in način plačila

10. člen

Vrednost vseh del in vseh materialov ter opreme za izvedbo storitev iz te pogodbe je določena na osnovi priložene ponudbe in znaša:

_____ **EUR**
z besedo _____ 00/100 EUR.

Cena iz prejšnjega odstavka je fiksna in nespremenljiva, razen v primerih, ki jih dopuščajo veljavni predpisi ali so dogovorjeni s to pogodbo.

Cena iz prvega odstavka je cena brez davka na dodano vrednost, ki se obračuna v skladu z veljavno

zakonodajo.

11. člen

Naročnik bo celotno pogodbeno vrednost del iz prejšnjega člena te pogodbe plačal v roku 75 dni šteto od datuma opravljene storitve, ki bo razvidna iz izvajalčevega računa. V primeru zamude pripadajo izvajalcu zakonske zamudne obresti.

Pogodbeni stranki soglašata, da lahko naročnik po lastni presoji svoje obveznosti iz te pogodbe tudi na katerekoli od sledečih načinov, pri čemer se vsi ti načini izpolnitve obveznosti štejejo za običajne ter predstavljajo utečeno poslovno prakso:

- z neposrednim plačilom podizvajalcem v skladu z 8. členom te pogodbe,
- z medsebojnim pobotom ali asignacijo v višini celotnega zneska obveznosti, ki jih ima izvajalec do naročnika ali do katerekoli od odvisnih in pridruženih družb iz skupine Luke Koper,
- do 30 % skupne pogodbene vrednosti z verižno kompenzacijo, na ta znesek se zamudne obresti ne obračunajo,
- z asignacijo ali kakršnimikoli drugimi načini izpolnitve obveznosti z drugimi družbami ali pravnimi subjekti, v kolikor pogodbeni stranki podpišeta ustrezne dokumente o takem plačilu v skladu z Obligacijskim zakonikom ali pa so taka soglasja že vključena v tej pogodbi,
- z nakazilom na izvajalčev transakcijski račun št. _____ odprt pri banki _____.

Poravnava s pobotom se izvrši na dan zapadlosti računa.

Izvajalec ne sme svoje denarne terjatve do naročnika prenesti na tretjo osebo brez predhodnega pisnega soglasja naročnika.

VII. Roki in druge časovne obveznosti

12. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da je izvajalec uveden v delo z dnem, ko obe pogodbeni stranki podpišeta zapisnik o uvedbi v delo.

13. člen

Izvajalec se obvezuje dokončati vsa dela iz te pogodbe v roku _____ koledarskih dni od uvedbe v delo (v nadaljnjem besedilu: rok za izvedbo).

V izogib dvomu, v roku za izvedbo iz prvega odstavka tega člena je izvajalec dolžan izvesti vsa dela in izpolniti vse obveznosti, ki so potrebne za izvedbo predmeta te pogodbe, ter z naročnikom izvesti prevzem del skladno z določili te pogodbe.

14. člen

Stranki se lahko sporazumno dogovorita za spremembo rokov za izvedbo del po tej pogodbi v naslednjih primerih:

- če je sprememba rokov za izvedbo del objektivno potrebna zaradi dodatnih del, izvedenih na podlagi pisne zahteve naročnika, zaradi katerih dokončanje pogodbenih del v predvidenem roku ni mogoče, ali
- iz drugih utemeljenih razlogov.

Šteje se, da izvedba del v predvidenem roku ni mogoča, če del zaradi dodatnih del v sprva dogovorjenem roku za izvedbo ne bi mogel izvesti skrben strokovnjak.

Na nastop in prenehanje okoliščin, ki lahko po tej pogodbi vplivajo na spremembo rokov za izvedbo, mora izvajalec nemudoma, vendar najkasneje v 2 (dveh) delovnih dneh od dneva, ko izve zanje, pisno opozoriti naročnika.

Če izvajalec iz kateregakoli razloga (utemeljenega ali neutemeljenega) zamuja pri izvajanju del, je o tem dolžan v 2 (dveh) delovnih dni od dneva, ko izve za zamudo ali njen vzrok, pisno obvestiti naročnika in ga zaprositi za podaljšanje roka. Ne glede na podano prošnjo izvajalca za podaljšanje roka mora izvajalec nadaljevati z izvajanjem pogodbenih del.

Pogodbeni stranki izrecno soglašata, da se pogodbeno dogovorjeni roki za zaključek pogodbeno dogovorjenih del lahko spremenijo zgolj sporazumno, naročnik pa nima nikakršne obveznosti ali dolžnosti privoliti v kakršnokoli podaljšanje roka. Sporazum o spremembi pogodbenega roka mora biti sklenjen v pisni obliki kot aneks k tej pogodbi.

15. člen

Rok izvedbe se pod pogoji, dogovorjenimi v tem členu, samodejno in brez sklenitve aneksa k pogodbi podaljša zgolj v naslednjih primerih in za čas:

- v primeru nastopa okoliščin, ki predstavljajo višjo silo, in sicer za čas trajanja višje sile,
- v primeru, da izvajalec del ni mogel začeti ali izvajati iz razloga v sferi naročnika, in sicer za dneve, ko izvajalec del ni mogel izvajati (npr. zaradi izvajanja dejavnosti naročnika kot npr. vendar ne izključno pretovor in skladiščenje blaga).

Izvajalec mora, če iz upravičenih razlogov iz prejšnjega odstavka z deli ne bi mogel začeti ali nadaljevati, v roku enega delovnega dne od ugotovitve razloga o tem pisno obvestiti naročnika, s podajo objektivnih dokazov o njegovem obstoju, naročnik pa je dolžan upravičeni razlog pisno potrditi, sicer se šteje, da bi izvajalec z deli lahko začel ali nadaljeval in se na nemožnost opravljanja dela kasneje ne more več sklicevati.

Okoliščine, ki predstavljajo višjo silo po tem členu, pomenijo zlasti naravne katastrofe, stavke ali druge tovrstne motnje, dejanja javnih sovražnikov, vojne, bodisi napovedane ali ne, blokade, vstajo, nemire, epidemije, zemeljske plazove, potrese, neurja, udare strele, poplave, rušenje vodnih nasipov, motnje javnega reda, eksplozije, odločitve in dejanja oblastnih organov, motnje v prometu, motnje v telekomunikacijskem prometu in prometu, namenjenem računalniškim povezavam in katerikoli drug dogodek, ki ni pod nadzorom katerekoli stranke te pogodbe in ki ga ob primernem prizadevanju nobena stranka te pogodbe ne more odpraviti, preprečiti ali se mu izogniti.

Celotno obdobje nezmožnosti izvajanja del iz razlogov iz tega odstavka stranki zavedeta v prevzemnem zapisniku. Stranki se izrecno dogovorita, da izvajalec zaradi podaljšanja rokov iz razlogov, navedenih v tem členu, ni upravičen do spremembe pogodbene cene.

V primeru, da izvajalec ni mogel začeti ali izvajati del iz razloga v sferi naročnika, naročnik izvajalcu ni dolžan povrniti nikakršnega prikrajšanja.

16. člen

Če naročnik med izvajanjem del ugotovi, da obstaja nevarnost, da bo nastopila zamuda izvajalca, izvajalec pa naročniku tega ne sporoči, niti ne predlaga podaljšanja roka izvedbe, naročnik o tem obvesti izvajalca in ga pozove, da pojasni potek del in pričakovano zamudo. Izvajalec mora

naročniku v roku **7 (sedmih)** dni odgovoriti na poziv in pojasniti, ali šteje, da zamuda ne bo nastala in kako bo zagotovil, da zamuda na stanje del in potek roka ne bo nastala, ali pa v istem roku zaprositi za podaljšanje **roka izvedbe** del.

Če izvajalec odgovori, da zamuda ne bo nastala, vendar kljub temu do nje pride, se šteje, da je izvajalec ravnal grobo malomarno in je naročnik upravičen do pogodbene kazni za zamudo skladno z določili iz te pogodbe, povečane za 100%.

V primeru, da se stranki dogovorita za podaljšanje roka, naročnik ohrani pravico zahtevati pogodbeno kazen zaradi zamude za čas od poteka prvotno dogovorjenega roka za izvedbo predmeta pogodbe, razen če izvajalec izkaže, da zamuda ne izvira iz razlogov iz njegove sfere. V primeru dvoma se šteje, da razlogi za zamudo izhajajo iz sfere izvajalca.

Če pride do prekinitve pogodbenega dela na zahtevo naročnika, pripravi izvajalec poročilo o do tedaj opravljenem delu, ki ga potrdi naročnikov pooblaščen predstavnik. Naročnik prizna izvajalcu do tedaj nastale stroške v zvezi z izvajanjem dela, in sicer sorazmerno opravljenemu delu. Izvajalec je dolžan naročniku izročiti vso dokumentacijo, potrebno za pridobitev ustreznih dovoljenj. V primeru, da izvajalec navedene dokumentacije ne predloži v postavljenem roku, ima naročnik pravico odstopiti od pogodbe.

VIII. Prevzem izvedenih del in odgovornosti

17. člen

Naročnik prevzame dela po količini in kvaliteti po prejetju izvajalčevega obvestila, da so dela zaključena. Prevzem se izvede s prevzemnim zapisnikom, v katerem se natančno ugotovi predvsem:

- ali izvedena dela ustrezajo določilom te pogodbe, veljavnim zakonskim predpisom in pravilom stroke;
- kakovost izvedenih del in kakovost vgrajenih elementov ter pripombe v zvezi s tem;
- opredelitev del, ki jih je izvajalec dolžan ponovno izvesti, dokončati ali popraviti oziroma opredelitev elementov, ki jih je izvajalec dolžan zamenjati, ponovno vgraditi ipd.;
- druge pomembnejše ugotovitve;
- datum prevzema del.

Naročnik je dolžan prevzeti od izvajalca predmet pogodbe pod pogojem:

- da so izvršena vsa dela v kakovosti in količini, kakor so opredeljena s to pogodbo in dokumentacijo, na katero se pogodba sklicuje, in odpravljene vse pomanjkljivosti, ki so bile predhodno ugotovljene,
- da je naročniku predana vsa potrebna dokumentacija, ki jo kot tako opredeljuje zakon ali ta pogodba.

Če pogoji iz prejšnjega odstavka niso kumulativno izpolnjeni, naročnik ni dolžan prevzeti predmeta pogodbe in lahko prevzem zavrne. Če naročnik prevzem zavrne, se šteje, da izvajalec obveznosti ni izpolnil in se morebitna dotelej nastala zamuda z izpolnitvijo (v ožjem smislu) nadaljuje.

Če se ob prevzemu ugotovi, da dela niso opravljena v skladu z določili te pogodbe (nepravilna izpolnitev predmeta pogodbe, ki nastopi, če ni izpolnjen pogoj iz 1. ali 2. alineje drugega odstavka tega člena), lahko naročnik po lastni izbiri zavrne prevzem in določi izvajalcu primeren rok za izpolnitev pogodbenih obveznosti v skladu z določili te pogodbe ali pa prevzame predmet pogodbe z napakami in pri tem uveljavlja vse pravice, ki jih ima zaradi tega po tej pogodbi ali skladno z

veljavno zakonodajo. Če naročnik določi primeren dodatni rok, stranki soglašata, da je primeren dodatni rok v trajanju največ 15 dni. Rok se lahko tudi skrajša glede na okoliščine primera ali pa podaljša iz utemeljenih razlogov, ki niso na strani izvajalca (npr. zaradi daljšega roka dobave materialov, ki so potrebni za pravilno izpolnitev).

Po preteku dodatnega roka iz prejšnjega odstavka naročnik preveri, ali je bil predmet te pogodbe realiziran (pravilno izpolnjen) in:

- v kolikor je bil predmet realiziran (pravilno izpolnjen) in so bile vse napake odpravljene, naročnik predmet pogodbe prevzame,
- v kolikor naročnik ugotovi, da tudi po dodatnem roku niso izpolnjeni pogoji za prevzem, lahko po lastni izbiri zavrne prevzem izpolnitve in odstopi od pogodbe ali pa se odloči prevzeti predmet pogodbe; če se odloči prevzeti predmet pogodbe, lahko naročnik zaradi napak pri izpolnitvi uveljavi vse pravice, ki jih določa poglavje »Jamčevalni in/ali garancijski zahtevki« te pogodbe.

Če naročnik kljub obstoju ovir za prevzem predmet pogodbe prevzame, je prevzem del sicer opravljen, vendar zamuda izvajalca s tem ni odpravljena in traja še naprej, vse dokler izvajalec ne odpravi vseh nepravilnosti in izpolni vse druge pogoje za prevzem (zamuda v širšem smislu).

Pogodbeni stranki soglašata, da se v dvomu šteje, da naročnik prevzema ni opravil, razen če je v prevzemnem zapisniku izrecno navedeno, da naročnik izvedena dela prevzema ali v zapisniku ni ugotovljena nobena pomanjkljivost ali ovira za prevzem izvedenih del, ali če je naročnik po vgradnji dvigala (predmeta pogodbe) začel uporabljati RMG dvigala.

IX. Pooblašcene osebe

18. člen

Naročnik pooblašča za svojega predstavnika, ki bo tudi skrbnik te pogodbe na strani naročnika, g. _____, tel./gsm: _____, e-poštni naslov: _____
izvajalca pa bo zastopal g. _____ tel./gsm: _____, e-poštni naslov: _____.

Predstavnik naročnika predstavlja in zastopa naročnika v zvezi z vsemi opravili, potrebnimi za izvedbo pogodbe v obsegu določil te pogodbe, nima pa pooblastila za zastopanje glede opravil, ki presegajo vsebino te pogodbe ali za kakršenkoli dogovor, ki po vsebini pomeni spremembo pogodbe (vključno s podaljšanjem rokov, naročilom dodatnih del itd.).

Pogodbeni stranki sta dolžni pisno obvestiti nasprotno stranko o zamenjavi predstavnikov iz tega člena v roku treh (3) delovnih dni po zamenjavi.

X. Pogodbene kazni in škoda

19. člen

Pogodbeni stranki s to pogodbo določata tudi pogodbene kazni, in sicer za naslednje primere: (1) za zamudo, (2) za zamudo v širšem smislu, ki nastane zaradi napak (nepravilne izpolnitve) ter (3) za neizpolnitev.

- **Pogodbena kazen za zamudo:** če izvajalec zamudi z izvedbo predmeta pogodbe iz kateregakoli vzroka, razen v primeru višje sile ali razlogov v sferi naročnika, dolguje

naročniku 0,5 % od pogodbene vrednosti za vsak začetni dan zamude. Plačilo pogodbene kazni za zamudo ne sme presegati 10 % pogodbene vrednosti. Pravica do pogodbene kazni za zamudo nastane na podlagi pogodbe in dejstva zamude, naročnik ni dolžan izvajalcu izjaviti, da si pridržuje pravico do pogodbene kazni. Naročnik lahko pogodbeno kazen za zamudo uveljavlja, tudi če si ob sprejemu zamudne izpolnitve izvajalca pravice do pogodbene kazni ni izrecno pridržal. Kot dan izvedbe oz. dobave predmeta pogodbe za potrebe te določbe se šteje dan, ko je zapisniško sporazumno ugotovljen prevzem predmeta pogodbe.

- **Pogodbena kazen za zamudo v širšem smislu:** če izvajalec pravočasno izvede predmet pogodbe, vendar s stvarnimi ali pravnimi napakami, ki so izvajalcu sporočene, je izvajalec dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen za čas, ki teče od notifikacije prve napake do odprave vseh napak, in sicer za vsak dan neodprave napak 0,5% pogodbene cene, skupno pa ne več kot 10% pogodbene cene. Kot dan notifikacije napake se šteje dan, ko je bilo izvajalcu odposlano sporočilo o napaki po elektronski pošti, ustno ali s priporočeno pošto, kot dan odprave napake pa dan, ko je zapisniško ugotovljeno, da so bile vse grajene napake odpravljene ali, če zapisniško ni ugotovljen dan odprave napak, dan, ko so bile vse napake dejansko odpravljene, predmet pogodbe pa ponovno v nemoteni uporabi naročnika.

Zamuda v širšem smislu po tej pogodbi zajema tudi odpravo vseh napak in pomanjkljivosti povezanih z dokumentacijo, ki jo mora izvajalec izročiti naročniku po tej pogodbi.

- **Pogodbena kazen za neizpolnitev:** če izvajalec predmeta pogodbe ne izvede ali naročnik zamudne izpolnitve izvajalca ne sprejme ter nastane položaj neizpolnitve ima naročnik pravico do pogodbene kazni v višini 10% pogodbene vrednosti. Če naročnik zahteva plačilo pogodbene kazni za neizpolnitev preneha izpolnitveni zahtevek in se šteje, da je naročnik odstopil od pogodbe. Vendar se v dvomu v primeru zamude izvajalca šteje, da naročnik uveljavlja pogodbeno kazen za zamudo in ne pogodbeno kazen za neizpolnitev, razen če naročnik izjavi drugače. Pogodbeno kazen za neizpolnitev lahko naročnik uveljavlja tudi v vseh drugih primerih, ko pride do razveze pogodbe zaradi odstopa od pogodbe zaradi zamude ali napak ali iz drugega razloga na strani izvajalca.

Plačilo katerekoli pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje od vseh jamčevalnih in/ali garancijskih obveznosti po tej pogodbi, kakor tudi ne od odškodninske odgovornosti, v kolikor škoda presega pogodbeno kazen.

Za višino izračunane pogodbene kazni, o čemer naročnik izvajalcu izstavi račun, se vzpostavi terjatev naročnika do izvajalca in se obveznost naročnika za znesek pogodbene kazni zmanjša oz. se z le-to pobota.

V primeru, da je naročniku zaradi zamude oziroma neizpolnitve izvajalca nastala škoda, ki presega pogodbeno kazen, je izvajalec poleg pogodbene kazni dolžan plačati tudi vse nastale stroške in povrniti škodo zaradi zamude oziroma neizpolnitve. **Odgovornost izvajalca po tej pogodbi je po višini omejena na znesek dejanske neposredne škode, ki jo je imel naročnik. Skupna izvajalčeva odgovornost do naročnika v zvezi s to pogodbo ali pogodbenimi deli ne sme preseči skupne pogodbene cene. Izvajalec v nobenem primeru ni odgovoren za posebno, kazensko, naključno, posredno ali posledično škodo, vključno z, vendar ne omejeno na, izgubo proizvodnje in izgubo dobička.**

20. člen

Izvajalec je dolžan naročniku povrniti vso škodo, ki bi jo med izvajanjem del, ki so predmet te pogodbe, povzročil naročniku iz malomarnosti ali z naklepom. Škoda obsega tako navadno škodo, kakor tudi izgubljeni dobiček.

XI. Zavarovanje

21. člen

Jamčevalni in/ali garancijski rok za opravljena dela znaša 12 mesecev, jamčevanje in/ali garancija za vgrajeno opremo in naprave pa velja za dobo, ki jo poda proizvajalec opreme, vendar ne manj kot eno leto, oboje šteto od izvršenega končnega prevzema predmeta pogodbe.

Izvajalec se zavezuje v okviru jamčevalnega in/ali garancijskega roka odpraviti vse pomanjkljivosti, ki bi nastale zaradi vgradnje nekvalitetnih materialov in opreme oz. nekvalitetno opravljenih del, in sicer v roku 8 dni od prejema naročnikovega obvestila.

XII. Jamčevalni in/ali garancijski zahtevki

22. člen

Naročnik je dolžan o vsaki ugotovljeni napaki v jamčevalnem in/ali garancijskem roku obvestiti izvajalca v čim krajšem času. Vendar tudi v primeru, če naročnik izvajalca ne obvesti o napaki takoj ali v primernem roku, naročnik ne izgubi pravic iz naslova jamčevanja in/ali garancije, temveč lahko izvajalec le ugovarja, da je zaradi prepoznega obvestila o napaki škoda večja ali so stroški odprave napak večji. Naročnika v tem primeru bremeni delež stroškov odprave napak oziroma škode, ki je posledica prepoznega obvestila o napaki.

Izvajalec za nobeno notificirano napako ni upravičen ugovarjati, da bi jo moral naročnik ugotoviti ali grajati že ob prevzemu del, razen če je v zapisniku o prevzemu izrecno ugotovljeno, da naročnik z določeno napako soglaša oziroma soglaša, da zanjo ne bo uveljavljal nobenega jamčevalnega in/ali garancijskega zahtevka.

23. člen

Izvajalec se zavezuje v okviru jamčevalnega in/ali garancijskega roka brez kakršnegakoli dodatnega plačila odpraviti vse pomanjkljivosti, ki jih naročnik ugotovi in sporoči izvajalcu, in sicer najkasneje v roku 8 (osem) dni od prejema obvestila naročnika. V soglasju z naročnikom se lahko rok za odpravo pomanjkljivosti podaljša iz utemeljenih razlogov. Če se rok za odpravo napak sporazumno ne podaljša, izvajalec nima pravice ugovarjati, da je rok 8 (osem) dni prekratek in ga stranki s to pogodbo sporazumno opredelujeta kot primeren rok za odpravo napake.

Naročnik lahko rok 8 (osem) dni tudi skrajša, če to zahteva narava napake (nujno popravilo) ali narava delovnega procesa naročnika (z odpravo napake ni mogoče odlašati). V takem primeru je lahko najkrajši rok 24 (štiriindvajset) ur od poslanega obvestila.

Če izvajalec šteje, da je skrajšani rok prekratek, mora to sporočiti naročniku najkasneje v roku 8 (osem) ur od prejema obvestila naročnika ter pojasniti, zakaj v kratkem roku ne more napake

odpraviti in v kakšnem roku jo lahko odpravi. V tem primeru lahko naročnik po lastni izbiri pristane na daljši rok, ki ga ponudi izvajalec, ali se odloči, da napako prej odpravi sam preko drugega izvajalca. Če se naročnik odloči, da sam odpravi napako preko drugega izvajalca, ne izgubi pravice od izvajalca zahtevati povrnitev stroškov odprave napake, čeprav izvajalcu ni omogočil roka 8 (osem) dni, da sam odpravi napako.

Naročnik ni dolžan omogočiti izvajalcu dodatnega roka za odpravo napake in lahko preide takoj na druge jamčevalne in/ali garancijske zahtevke, če izvajalec izgubi zaupanje naročnika glede sposobnosti odprave napak. Naročnik mora dokazati okoliščine, ki so objektivno takšne narave, da povzročijo izgubo zaupanja.

24. člen

Če izvajalec v določenem roku ne odpravi napake ali naročniku sporoči, da napake ne namerava odpraviti ali to očitno izhaja iz ravnanja izvajalca (npr. izvajalec se ne odzove, izvajalec ne pride na ogled, izvajalec se ne javlja naročniku, ne odgovarja na sporočila, itd.), sme naročnik po lastni izbiri uveljaviti drug jamčevalni in/ali garancijski zahtevek, in sicer lahko:

- vztraja, da mora izvajalec napako odpraviti,
- napako odpravi preko drugega zunanjega izvajalca in od izvajalca zahteva povrnitev stroškov, ki so nastali z odpravo napake,
- napako odpravi sam z angažiranjem lastnih delavcev in lastnih sredstev ter izvajalcu obračuna običajno vrednost stroškov odprave napake, ki bi nastali, če bi naročnik angažiral zunanjega izvajalca,
- napake ne odpravi in izvajalcu obračuna manjvrednost stvari, ki je posledica napake, pri čemer se manjvrednost lahko obračuna bodisi kot ocenjena manjša vrednost stvari z napako ali kot ocenjeni seštevek vseh stroškov, ki bodo v bodoče potrebni, da se napaka odpravi,
- odstopi od pogodbe iz razlogov na strani izvajalca.

V vseh opisanih primerih naročniku pripada tudi pavšalna odškodnina, ki jo stranki skupno ocenita na 5% ocenjene ali dejanske vrednosti stroškov ali manjvrednosti, ki so posledica napake. Pavšalna odškodnina je namenjena kritju naročnikovih manipulativnih stroškov, ki nastanejo v zvezi z napako (čas zaposlenih naročnika in drugi stroški).

V vsakem primeru ima naročnik pravico zahtevati od izvajalca tudi povrnitev vse preostale škode, ki neposredno ali posredno nastane zaradi napake.

25. člen

Naročnik pravic iz naslova jamčevanja in/ali garancije ne izgubi s potekom enega leta od obvestila o napaki, ki po pogodbeni ureditvi med strankama niti ni pogoj za pridobitev pravic, temveč se stranki dogovorita, da terjatev preneha v roku 3 (treh) let od trenutka, ko so znani vsi elementi, ki omogočajo izračun terjatve naročnika (npr. prejeti vsi računi izvajalcev za odpravo napak in podobno).

XIII. Prenehanje pogodbe

26. člen

Naročnik lahko poleg v zakonu določenih razlogov in brez kakršnihkoli obveznosti do izvajalca kadarkoli oz. takoj odstopi od te pogodbe, če:

- je zoper izvajalca začel postopek zaradi insolventnosti ali izbrisa iz sodnega registra brez likvidacije ali prostovoljne oz. prisilne likvidacije,
- izvajalec ni pričel s pogodbeno dogovorjenimi deli v pogodbenem roku, ki je odločen s to pogodbo, in tudi ne v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik in ne more biti daljši od 5 (petih) dni,
- je očitno, da izvajalec ne bi dosegel pogodbeno dogovorjene kvalitete in te ne bi vzpostavil niti v naknadno postavljenem roku s strani naročnika,
- izvajalec prekine z deli brez soglasja naročnika ali vsakič glede na predvideni plan zamuja več kot 10 dni, in zaradi tega zamujenega ne bi nadoknadil niti v naknadno določenem roku,
- izvajalec stori bistveno kršitev obveznosti, ki jih ima po tej pogodbi ali zakonu ter je kršitev takšne narave, da ni mogoče nadaljnje sodelovanje z izvajalcem in bi bilo nepravilno od naročnika pričakovati, da izvajalcu omogoči nadaljevanje te pogodbe,
- v drugih primerih, ki jih določa ta pogodba ali zakon.

V primerih iz prejšnjega odstavka in v drugih primerih, kjer to določa ta pogodba ali zakon, naročnik pridobi odstopno pravico, ko izvajalec stori kršitev, in naročnik izvajalca na to ni dolžan predhodno opomniti ali mu omogočiti roka za odpravo kršitve. Naročnik odstop izjavi z navadno izjavo. V primeru drugih kršitev lahko naročnik tudi odstopi od pogodbe, vendar le, če je prej izvajalcu določil dodatni rok, v katerem je imel ta možnost kršitev odpraviti.

Vse dokler dela po tej pogodbi niso v celoti končana, ima naročnik pravico odstopiti tudi od dela ali celotne izvedbe predmeta pogodbe, ki do tedaj še ni izveden. V tem primeru ni dolžan izvajalcu plačati nikakršnega nadomestila, izgube dobička, povračila stroškov ali drugega plačila zaradi predčasnega prenehanja pogodbe ali zmanjšanja naročila ali drugega sorodnega razloga.

XIV. Razvezni pogoji

27. člen

Ta pogodba preneha veljati v primeru nastopa razveznega pogoja, ki se uresniči če je naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz drugega odstavka 3. člena ZJN-3 s strani izvajalca ali njegovega podizvajalca ali če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznaitve naročnika s kršitvijo mora ta o tem obvestiti izvajalca v desetih dneh. Izvajalec lahko v roku, ki ga določi naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot 15 dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če izvajalec ni predložil dokazov za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ne sme biti daljši od 15 dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe. Če izvajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila, naročnik pa mora nov postopek oddaje javnega naročila začeti nemudoma, vendar najkasneje v 60 dneh od seznaitve s kršitvijo. Če naročnik v tem roku ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana šestdeseti dan od seznaitve s kršitvijo. V takem primeru naročnik zahteva v plačilo od izvajalca.

XV. Protikorupcijska klavzula in posli s člani uprave, nadzornega sveta, s poslovodji in prokuristi

28. člen

Pogodbeni stranki potrjujeta, da sta seznanjeni in se zavedata dejstva, da je predmetna pogodba nična, če je ali bo v katerikoli fazi sklepanja ali izvajanja te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca predstavniku ali posredniku naročnika obljubil, ponudil ali dal kašno nedovoljeno korist za pridobitev posla po tej pogodbi, za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je ali bo naročniku povzročena škoda ali pa je ali bo omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku naročnika in/ali izvajalca ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku.

Pogodbeni stranki se zavezujeta izogibanja vsakršnih ravnanj, ki bi povzročila ničnost pogodbe po prejšnjem odstavku tega člena. Ta izjava predstavlja izjavo v skladu s predpisi o integriteti in preprečevanju korupcije.

Izvajalec s podpisom te pogodbe izjavlja, da v katerikoli fazi sklepanja oz. izvajanja te pogodbe ni in ne bo sklepal poslov s člani uprave, nadzornega sveta ter poslovodji in prokuristi družbe ali njihovimi družinskimi člani ter se seznanja, da je za te posle v skladu z 270a. členom Zakona o gospodarskih družbah dolžan predhodno obvestiti družbo naročnika, saj je za sklenitev potrebno soglasje nadzornega sveta oziroma soglasje skupščine. Izvajalec izjavlja, da je seznanjen z vsebino tega odstavka pogodbe, z obveznostjo obveščanja in so mu znane posledice, ki iz njega izvirajo, zato soglaša, da posebna pisna izjava izvajalca o neobstoju navedenih okoliščin ni potrebna oziroma se le-tej opoveduje.

XVI. Končne določbe

29. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da v zvezi z izvajanjem pogodbenih pravic in obveznosti komunicira z javnostmi samo naročnik, kolikor ni izrecno in pisno usklajeno z naročnikom, da z javnostjo komunicira tudi izvajalec. Kršitev določila tega člena predstavlja takšno kršitev pogodbe, da jo lahko naročnik odpove.

Izvajalec se zavezuje ravnati tudi skladno s Kodeksom ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luka Koper (v nadaljevanju: Kodeks), za kar je tudi podpisal »Izjavo poslovnega partnerja«, ki je sestavni del Kodeksa.

30. člen

Za vsa ostala določila, ki niso izrecno dogovorjena s to pogodbo, se uporabljajo določila Obligacijskega zakonika (Ur.l.RS, št. 83/2001 s spremembami) in druge veljavne zakonodaje.

31. člen

Pogodbeni stranki se sporazumeta, da bosta medsebojne spore poskušali razreševati sporazumno, v nasprotnem primeru pa dogovorita pristojnost sodišča v Kopru, z uporabo slovenskega prava, po katerem se tudi presoja pogodbeno razmerje.

32. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da bosta za morebitne spremembe te pogodbe sklenili pisni aneks k tej pogodbi, v kolikor ni s to pogodbo izrecno določeno, da sklenitev pisnega aneksa ni potrebna.

33. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki. Kot datum sklenitve šteje datum zadnjega podpisa.

Ta pogodba je sestavljena v dveh izvodih, za vsako stranko po en izvod, in prične veljati z dnem sklenitve.

Priloga in sestavni del te pogodbe:

- a) ponudba št. z dne
- b) dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila,
- c) (navesti ostale sestavne dele, npr. konzorcijska pogodba).

Koper, _____
(datum)

_____, _____
(kraj, datum)

Naročnik:
Luka Koper, d.d.

Izvajalec :

(naziv)

Predsednica uprave _____

(pooblaščen oseb za podpis pogodbe)

Član uprave

IZJAVA/PODATKI O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA

ter

O GOSPODARSKIH SUBJEKTIH, ZA KATERE SE GLEDE NA DOLOČBE ZAKONA, KI UREJA GOSPODARSKE DRUŽBE, ŠTEJE, DA SO POVEZANE DRUŽBE S PONUDNIKOM (šesti odstavek 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije, UL RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22 – ZDeb in 16/23 – ZPPri)

JAVNO NAROČILO	
Naročnik	Luka Koper d.d. Vojkovo nabrežje 38 6501 Koper
Oznaka javnega naročila	JN 112/2024
Predmet javnega naročila	Vgradnja servisnih konzol z dvigali na RMG dvigala
PODATKI O PRAVNI OSEBI - PONUDNIKU	
Polno ime oz. naziv ponudnika	
Sedež ponudnika	
Občina sedeža ponudnika	
Matična številka ponudnika	
Št. vpisa v sodni register	

Spodaj podpisani zastopnik izjavljam, da so pri lastništvu zgoraj navedenega ponudnika udeleženi naslednji subjekti (fizične in pravne osebe):

Št.	Ime in priimek/Naziv	Naslov stalnega bivališča/Sedež	Delež lastništva %
1			
2			
...			

Spodaj podpisani zastopnik izjavljam, da so pri lastništvu zgoraj navedenega ponudnika udeleženi naslednji subjekti, za katere se po določbah zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe z zgoraj navedenim ponudnikom:

Št.	Naziv	Sedež	Matična številka
1			
2			
...			

*v primeru, da ponudnik ne bo izpolnil te tabele, bo naročnik štel, da ponudnik izjavlja, da nima povezanih družb.

Ponudnik lahko vse zgoraj zahtevane podatke predloži tudi v elektronski obliki.

Če ponudnik predloži lažno izjavo oz. da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe/okvirnega sporazuma.

Datum: _____

Ponudnik

Kraj: _____

žig

(ime priimek in podpis
pooblaščen osebe)

**IZJAVA PONUDNIKA O SPOŠTOVANJU KODEKSA RAVNANJA POSLOVNIH PARTNERJEV
SKUPINE LUKA KOPER**

Potrjujemo, da smo seznanjeni z določbami Kodeksa ravnanja poslovnih partnerjev Skupine Luka Koper in izjavljamo, da imamo skupne vrednote, da spoštujemo in ravnamo skladno s kodeksom ter uveljavljamo navedene vrednote in bomo spoštovanje le teh uveljavljali tudi pri naših poslovnih partnerjih.

Naziv in žig podjetja	Kraj	Datum
..... (1. podpis) (po potrebi 2. podpis)	
..... (ime s tiskanimi črkami) (ime s tiskanimi črkami)	
..... (oddelek/funkcija) (oddelek/funkcija)	